



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Feed Grain
Transportation and
Storage Assistance
Regulations

Règlement sur l'aide au
transport et à
l'emmagasinement des
céréales

C.R.C., c. 1027

C.R.C., ch. 1027

Current to August 8, 2011

À jour au 8 août 2011

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to August 8, 2011. Any amendments that were not in force as of August 8, 2011 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 8 août 2011. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 8 août 2011 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLEAU ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Regulations Prescribing Terms, Conditions and Rates of Payments Related to the Cost of Feed Grain Transportation and Storage, Made for the Benefit of Livestock Feeders in Eastern Canada, British Columbia, the Yukon Territory and the Northwest Territories			Règlement déterminant le barème et les modalités relatifs aux paiements faits au profit des éleveurs d'animaux de ferme de l'est du Canada, de la Colombie-Britannique, du Yukon et des territoires du Nord-Ouest à l'égard des frais de transport et d'emmagasinement des céréales
1	1	1	TITRE ABRÉGÉ
2	1	2	INTERPRÉTATION
3	2	3	DÉSIGNATIONS
6	2	6	PAIEMENTS RELATIFS AU TRANSPORT
8	4	8	PAIEMENTS RELATIFS À L'EMMAGASINAGE
9	4	9	REGISTRES
10	5	10	MODALITÉS DE PAIEMENT
SCHEDULE I			ANNEXE I
SHIPMENTS TO EASTERN CANADA	6		EXPÉDITIONS DESTINÉES À L'EST DU CANADA
SCHEDULE II			ANNEXE II
SHIPMENTS TO BRITISH COLUMBIA	38		EXPÉDITIONS DESTINÉES À LA COLOMBIE-BRITANNIQUE
SCHEDULE III			ANNEXE III
SHIPMENTS TO THE YUKON TERRITORY AND THE NORTHWEST TERRITORIES	44		EXPÉDITIONS DESTINÉES AU YUKON ET AUX TERRITOIRES DU NORD-OUEST
SCHEDULE IV	46		ANNEXE IV
SCHEDULE V			ANNEXE V
SHIPMENTS OF CORN	48		EXPÉDITIONS DE MAÏS
SCHEDULE VI			ANNEXE VI
SHIPMENTS TO EASTERN CANADA	50		EXPÉDITIONS DESTINÉES À L'EST DU CANADA

CHAPTER 1027

LIVESTOCK FEED ASSISTANCE ACT

Feed Grain Transportation and Storage Assistance Regulations

REGULATIONS PRESCRIBING TERMS, CONDITIONS AND RATES OF PAYMENTS RELATED TO THE COST OF FEED GRAIN TRANSPORTATION AND STORAGE, MADE FOR THE BENEFIT OF LIVESTOCK FEEDERS IN EASTERN CANADA, BRITISH COLUMBIA, THE YUKON TERRITORY AND THE NORTHWEST TERRITORIES

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *Feed Grain Transportation and Storage Assistance Regulations*.

SOR/89-521, s. 9(F).

INTERPRETATION

2. In these Regulations,

“Act” means the *Livestock Feed Assistance Act*; (*Loi*)

“Board” [Repealed, SOR/89-521, s. 2]

“British Columbia” [Repealed, SOR/89-521, s. 2]

“livestock” [Repealed, SOR/89-521, s. 2]

“mixed feed oats” means the grade of grain established under section 17 of the *Off Grades of Grain and Grades of Screenings Order*; (*avoine à bétail mélangée*)

“No. 1 feed screenings” means the grade of screenings established under subsection 16(3) of the *Off Grades of Grain and Grades of Screenings Order*; (*criblures de provende n° 1*)

“Prairie Region” [Repealed, SOR/89-521, s. 2]

“sample feed grain” means the grade of grain established under section 19 of the *Off Grades of Grain and Grades of Screenings Order*. (*grain à bétail sur échantillon*)

CHAPITRE 1027

LOI SUR L'AIDE À L'ALIMENTATION DES ANIMAUX DE FERME

Règlement sur l'aide au transport et à l'emmagasinement des céréales

RÈGLEMENT DÉTERMINANT LE BARÈME ET LES MODALITÉS RELATIFS AUX PAIEMENTS FAITS AU PROFIT DES ÉLEVEURS D'ANIMAUX DE FERME DE L'EST DU CANADA, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, DU YUKON ET DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST À L'ÉGARD DES FRAIS DE TRANSPORT ET D'EMMAGASINAGE DES CÉRÉALES

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur l'aide au transport et à l'emmagasinement des céréales*.

DORS/89-521, art. 9(F).

INTERPRÉTATION

2. Dans le présent règlement,

« animaux de ferme » [Abrogée, DORS/89-521, art. 2]

« avoine à bétail mélangée » désigne la classe de grain établie par l'article 17 de l'*Arrêté sur les classes de grain défectueuses et les classes de criblures*; (*mixed feed oats*)

« Colombie-Britannique » [Abrogée, DORS/89-521, art. 2]

« criblures de provende n° 1 » désigne la classe de criblures établie par le paragraphe 16(3) de l'*Arrêté sur les classes de grain défectueuses et les classes de criblures*; (*No. 1 feed screenings*)

« grain à bétail sur échantillon » désigne la classe de grain établie par l'article 19 de l'*Arrêté sur les classes de grain défectueuses et les classes de criblures*; (*sample feed grain*)

« Loi » désigne la *Loi sur l'aide à l'alimentation des animaux de ferme*. (*Act*)

“Western Canada” [Repealed, SOR/80-846, s. 1]

SOR/78-887, s. 1; SOR/80-846, s. 1; SOR/89-521, s. 2.

DESIGNATIONS

3. Rye, grain corn, No. 1 feed screenings and sample feed grain are hereby designated as feed grain for the purposes of the Act.

SOR/89-521, s. 3; SOR/90-52, s. 2(F).

4. All that area of Ontario lying west of the meridian passing through the eastern boundary of the former city of Port Arthur as it existed on December 31, 1969 is hereby designated as a part of Eastern Canada for the purposes of the Act.

5. All classes of animals, including birds and fish, that are raised for food, for agricultural purposes or for the purpose of fur production are hereby designated as livestock for the purposes of the Act.

SOR/84-678, s. 1; SOR/89-521, s. 4.

PAYMENTS IN RESPECT OF TRANSPORTATION

6. (1) Where a feed grain set out in the heading to column III of Schedule I, II or III is transported during the period beginning on January 1, 1993 and ending on March 31, 1993 to a destination set out in column II of an item of that Schedule in an area set out in column I of that item, the payment related to the cost of transportation of that feed grain shall be made by the Minister at the rate set out in column III of that item.

(2) Where a feed grain set out in the heading to column III of Schedule I, II or III is transported after March 31, 1993 to a destination set out in column II of an item of that Schedule in an area set out in column I of that item, the payment related to the cost of transportation of that feed grain shall be made by the Minister at ninety per cent of the rate set out in column III of that item.

(3) Notwithstanding subsection (2), where a feed grain set out in the heading to column III of Schedule IV is transported after January 31, 1994 to a destination set

«Office» [Abrogée, DORS/89-521, art. 2]

«Ouest canadien» [Abrogée, DORS/80-846, art. 1]

«région des Prairies» [Abrogée, DORS/89-521, art. 2]

DORS/78-887, art. 1; DORS/80-846, art. 1; DORS/89-521, art. 2.

DÉSIGNATIONS

3. Pour l'application de la Loi, sont classés dans les céréales le seigle, le maïs-grain, les criblures de pro- vende n° 1 et le grain à bétail sur échantillon.

DORS/89-521, art. 3; DORS/90-52, art. 2(F).

4. Toute la région de l'Ontario qui s'étend à l'ouest du méridien traversant la limite est de l'ancienne ville de Port-Arthur, telle qu'elle existait au 31 décembre 1969, fait partie de l'Est canadien aux fins de la Loi.

5. Pour l'application de la Loi, sont classés dans les animaux de ferme les animaux, y compris les oiseaux et les poissons, élevés pour l'alimentation ou à des fins agricoles ou de production de fourrure.

DORS/84-678, art. 1; DORS/89-521, art. 4.

PAIEMENTS RELATIFS AU TRANSPORT

6. (1) Lorsqu'une céréale visée à la rubrique de la colonne III des annexes I, II ou III est transportée durant la période commençant le 1^{er} janvier 1993 et se terminant le 31 mars 1993 à une destination prévue à la colonne II dans la région indiquée à la colonne I, le ministre effectue le paiement destiné à couvrir les dépenses liées au transport de la céréale au taux prévu à la colonne III.

(2) Lorsqu'une céréale visée à la rubrique de la colonne III des annexes I, II ou III est transportée après le 31 mars 1993 à une destination prévue à la colonne II dans la région indiquée à la colonne I, le ministre effectue le paiement destiné à couvrir les dépenses liées au transport de la céréale à 90 pour cent du taux prévu à la colonne III.

(3) Malgré le paragraphe (2), lorsqu'une céréale visée à la rubrique de la colonne III de l'annexe IV est transportée après le 31 janvier 1994 à une destination prévue

out in column II of an item of that Schedule in an area set out in column I of that item, the payment related to the cost of transportation of that feed grain shall be made by the Minister at the rate set out in column III of that item.

(4) Notwithstanding subsection (2), where a feed grain set out in the heading to column III of Schedule V is transported after December 31, 1994 to a destination set out in column II of an item of that Schedule in an area set out in column I of that item, the payment related to the cost of transportation of that feed grain shall be made by the Minister at the rate set out in column III of that item.

(5) Notwithstanding subsection (2), where a feed grain set out in the heading to column III of Schedule VI is transported after March 31, 1995 to a destination set out in column II of an item of that Schedule in an area set out in column I of that item, the payment related to the cost of transportation of that feed grain shall be made by the Minister at the rate set out in column III of that item.

(6) Notwithstanding subsections (2) to (5), no payment related to the cost of transportation of a feed grain shall be made under these Regulations in respect of a feed grain transported after January 9, 1996.

(7) No payment referred to in subsections (2) to (6) shall be made unless a request for the payment is received by the Minister before May 31, 1996.

SOR/80-846, s. 2; SOR/84-678, s. 2; SOR/89-521, ss. 5, 9(F); SOR/90-52, s. 3(F); SOR/92-727, s. 2; SOR/93-175, s. 1; SOR/94-43, s. 1; SOR/94-772, s. 1; SOR/95-464, s. 1; SOR/96-80, s. 1; SOR/96-279, s. 1.

7. (1) No payment related to the cost of transportation of feed grain by motor vehicle shall be made by the Minister unless

- (a) the owner of the motor vehicle was the owner or wholesale seller of the feed grain transported therein; or
- (b) the owner of the motor vehicle
 - (i) was a licensed common carrier, and

à la colonne II dans la région indiquée à la colonne I, le ministre effectue le paiement destiné à couvrir les dépenses liées au transport de la céréale au taux prévu à la colonne III.

(4) Malgré le paragraphe (2), lorsqu'une céréale visée à la rubrique de la colonne III de l'annexe V est transportée après le 31 décembre 1994 à une destination prévue à la colonne II dans la région indiquée à la colonne I, le ministre effectue le paiement destiné à couvrir les dépenses liées au transport de la céréale au taux prévu à la colonne III.

(5) Malgré le paragraphe (2), lorsqu'une céréale visée à la rubrique de la colonne III de l'annexe VI est transportée après le 31 mars 1995 à une destination prévue à la colonne II dans la région indiquée à la colonne I, le ministre effectue le paiement destiné à couvrir les dépenses liées au transport de la céréale au taux prévu à la colonne III.

(6) Malgré les paragraphes (2) à (5), aucun paiement relatif au transport n'est fait, en vertu du présent règlement, à l'égard des céréales fourragères transportées après le 9 janvier 1996.

(7) Les paiements visés aux paragraphes (2) à (6) sont effectués à la condition qu'une demande de paiement soit reçue par le ministre avant le 31 mai 1996.

DORS/80-846, art. 2; DORS/84-678, art. 2; DORS/89-521, art. 5 et 9(F); DORS/90-52, art. 3(F); DORS/92-727, art. 2; DORS/93-175, art. 1; DORS/94-43, art. 1; DORS/94-772, art. 1; DORS/95-464, art. 1; DORS/96-80, art. 1; DORS/96-279, art. 1.

7. (1) Le ministre ne fait aucun paiement relatif aux frais de transport des céréales par véhicule à moteur, sauf

- a) si le propriétaire du véhicule à moteur était le propriétaire ou le grossiste de la céréale transportée; ou
- b) si le propriétaire du véhicule à moteur
 - (i) était titulaire d'un permis de transporteur public, et

(ii) had issued a bill of lading that correctly set out the destination of the feed grain.

(iii) [Repealed, SOR/81-561, s. 1]

(2) [Repealed, SOR/80-846, s. 3]

SOR/80-846, s. 3; SOR/81-561, s. 1; SOR/89-521, s. 9(F); SOR/92-727, s. 5.

PAYMENTS IN RESPECT OF STORAGE

8. (1) Every payment related to the cost of feed grain storage in Eastern Canada shall be made by the Minister exclusively with respect to feed grain grown in Canada and stored in a vessel in Eastern Canada, except at the City of Thunder Bay.

(2) The rate of payment related to the cost of feed grain storage referred to in subsection (1) is

- (a) \$2.95 per tonne for wheat;
- (b) \$5.20 per tonne for oats; and
- (c) \$3.69 per tonne for barley.

(3) No payment related to the cost of feed grain storage in Eastern Canada shall be made by the Minister if the feed grain could be stored in another available storage facility.

SOR/80-846, s. 4; SOR/84-678, s. 3; SOR/89-521, ss. 6, 9(F); SOR/90-52, s. 3(F); SOR/92-727, s. 5.

RECORDS

9. Every payment related to the cost of feed grain transportation or storage shall be made on the condition that the person who receives the payment

- (a) keeps books of account, records, bills of lading and invoices respecting the purchase and sale of feed grain;
- (b) retains all such books of account, records, bills of lading and invoices for six years after they are established; and
- (c) makes all such books of account, records, bills of lading and invoices available for inspection and audit

(ii) a délivré un connaissement indiquant correctement le point de destination de la céréale.

(iii) [Abrogé, DORS/81-561, art. 1]

(2) [Abrogé, DORS/80-846, art. 3]

DORS/80-846, art. 3; DORS/81-561, art. 1; DORS/89-521, art. 9(F); DORS/92-727, art. 5.

PAIEMENTS RELATIFS À L'EMMAGASINAGE

8. (1) Tout paiement relatif aux frais d'emmagasinement des céréales dans l'Est canadien est fait par le ministre et uniquement pour les céréales produites au Canada et entreposées sur un navire dans l'Est canadien, sauf en ce qui concerne la ville de Thunder Bay.

(2) Le paiement relatif aux frais d'emmagasinement des céréales visés au paragraphe (1) est calculé selon le taux suivant :

- a) 2,95 \$ la tonne métrique de blé;
- b) 5,20 \$ la tonne métrique d'avoine;
- c) 3,69 \$ la tonne métrique d'orge.

(3) Le ministre ne fait aucun paiement relatif aux frais d'emmagasinement des céréales dans l'Est canadien lorsque ces céréales auraient pu être emmagasinées dans d'autres entrepôts disponibles.

DORS/80-846, art. 4; DORS/84-678, art. 3; DORS/89-521, art. 6 et 9(F); DORS/90-52, art. 3(F); DORS/92-727, art. 5.

REGISTRES

9. Tout paiement relatif aux frais de transport ou d'emmagasinement des céréales est versé à la condition que la personne qui le reçoit :

- a) tient des livres de comptes et des registres et dresse des connaissements et des factures concernant l'achat et la vente de céréales;
- b) conserve ces livres de comptes, registres, connaissements et factures durant six ans suivant la date à laquelle ils ont été établis;
- c) mettre ces livres de comptes, registres, connaissements et factures à la disposition d'un représentant au-

by an authorized representative of the Minister during normal business hours.

SOR/89-521, s. 7; SOR/92-727, s. 5.

CONDITIONS OF PAYMENT

10. (1) Subject to subsection (2), every payment related to the cost of feed grain transportation shall be made on the condition that the feed grain has been or will be fed to livestock at the destination in the area in respect of which the payment is made.

(2) Where

(a) feed grain has been or will be fed to livestock at a destination in an area other than the destination in the area in respect of which the payment referred to in subsection (1) is made, and

(b) the cost of transportation to the first-mentioned destination is less than the rate for the destination in respect of which that payment is made,

the payment shall be considered to be an overpayment to the extent of the difference between the cost of transportation and that rate.

SOR/89-521, s. 9(F); SOR/92-727, s. 3.

11. Every payment related to the cost of feed grain storage shall be made on the condition that the feed grain has been or will be fed to livestock in Eastern Canada.

SOR/92-727, s. 3.

torisé du ministre pendant les heures de bureau normales, à des fins d'examen et de vérification.

DORS/89-521, art. 7; DORS/92-727, art. 5.

MODALITÉS DE PAIEMENT

10. (1) Sous réserve du paragraphe (2), tout paiement destiné à couvrir les dépenses liées au transport des céréales est effectué à la condition que ces céréales aient servi ou soient destinées à servir à l'alimentation des animaux de ferme à la destination de la région à l'égard de laquelle le paiement est effectué.

(2) Un paiement est réputé constituer un trop-payé dans la mesure de la différence entre les dépenses liées au transport et le taux prévu lorsque :

a) la céréale a servi ou est destinée à servir à l'alimentation d'animaux de ferme à une destination d'une région autre que la destination à l'égard de laquelle le paiement visé au paragraphe (1) est effectué;

b) les dépenses liées au transport à la première destination sont inférieures au taux prévu pour la destination à l'égard de laquelle le paiement est effectué.

DORS/89-521, art. 9(F); DORS/92-727, art. 3.

11. Tout paiement destiné à couvrir les dépenses liées à l'emmagasinage des céréales est effectué à la condition que ces céréales aient servi ou soient destinées à servir à l'alimentation des animaux de ferme dans l'Est du Canada.

DORS/92-727, art. 3.

SCHEDULE I
(Subsections 6(1) and (2))

SHIPMENTS TO EASTERN CANADA

PART I

SHIPMENTS OF FEED GRAIN OTHER THAN CORN

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
		ONTARIO	
1.	1	Hearst	\$ 2.00
2.	2	Parry Sound and Rosseau Road	4.00
3.	3	Burks Falls, Chapleau, Kapuskasing and Sundridge	6.00
4.	4	Alderdale, Astorville, Callander, Chiswick, Corbeil, Moonbeam, North Bay and Powassan	8.00
5.	5	Lavigne, Sault Ste. Marie and Verner	10.00
6.	6	Chelmsford, Cochrane, Desbarats, Echo Bay, St. Charles, Sudbury, Val Caron, Warren and Worthington	12.00
7.	7	Bruce Mines, Cache Bay, Cartier, Cobalt, Hilton Beach, Iron Bridge, Massey, Matheson, Monteith, North Cobalt, Thessalon, Timmins and Val Gagné	14.00
8.	8	Belle Vallée, Blind River, Earlton, Englehart, Haileybury, Hilliardton, Kenabeek, Little Current, New Liskeard, Richards Landing, Spanish and Thornloe	16.00
9.	9	Charlton Station, Elk Lake, Elliot Lake, Gore Bay, Larder Lake, Manitowaning, Mindemoya, Providence Bay, Spring Bay, Swastika and Tehkummah	18.00
9.1	10	Evansville	20.00
		QUEBEC	

Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
10.	2	Asbestos, Baie-Saint-Paul, Cap-Saint-Ignace, Dunham, Durham Sud, Fulford, Ham-Nord, Inverness, Kinnear's Mills, Knowlton, Melbourne, Petite-Rivière-Saint-François, Pontbriand (Mégantic), Richmond, Robertsonville, Saint-Alfred, Saint-Antoine-de-l'Isle-aux-Grues, Saint-Benjamin, Sainte-Anne-de-la-Rochelle, Sainte-Christine (Bagot), Sainte-Clotilde-de-Beauce, Saint-Georges (Beauce), Saint-Jean-de-Brébeuf, Saint-Léon-de-Standon, Saint-Nazaire-de-Buckland (Dorchester), Saint-Paul-de-Montminy, Saint-Philémon, Saint-Pierre-Baptiste, Saint-Pierre-de-Broughton, Saint-Placide (Charlevoix-Ouest), Saint-Valérien (Shefford), South Stukely, Waterloo and West Brome	1.00
11.	4	Abercorn, Beaulac, Béthanie, Black Lake, Buckingham, Disraëli, Garthby, Greenlay, Kingsbury, Lac-Etchemin, Les Éboulements, Linière, L'Isle-aux-Coudres (Charlevoix-Ouest), L'Islet, L'Isletville, Magog, Masson, Morisset, Roxton Falls, Saint-Adrien-d'Irlande, Saint-Aubert, Saint-Benoît-Labre, Saint-Camille (Wolfe), Saint-Côme-de-Kennebec, Saint-Cyrille-de-L'Islet, Saint-Éphrem-de-Beauce, Saint-Éphrem-de-Tring, Saint-Eugène-de-L'Islet, Saint-Ferdinand, Saint-Fortunat, Saint-François-Xavier-de-Brompton, Saint-Georges-de-Windsor (Richmond), Saint-Hilarion, Saint-Jean-de-la-Lande (Beauce), Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Joachim-de-Shefford, Saint-Joseph-de-la-Rive, Saint-Julien, Saint-Martin (Beauce), Saint-Méthode-de-Frontenac, Saint-Robert-Bellarmin (Frontenac), Saint-Urbain-de-Charlevoix, Saint-Victor, Sutton, Thetford Mines, Warden, Windsor and Wotton	2.00
12.	6	Bras-d'Apic, Brompton Gore, Bromptonville, Deauville (Sherbrooke), Fasset, Guyon, La Guadeloupe, Montebello, Racine (Shefford), Saint-Aimé-des-Lacs, Saint-Antoine (Charlevoix-Est), Saint-Cyprien (Dorchester), Saint-Damase-des-Aulnaies, Sainte-Agnès (Charlevoix-Est), Sainte-Justine (Dorchester), Saint-Élie-d'Orford, Sainte-Louise, Sainte-Sabine-de-Bellechasse, Saint-Évariste, Saint-Fabien-de-Panet, Saint-Gédéon-de-Beauce (Frontenac), Saint-Hilaire-de-Dorset, Saint-Honoré (Beauce), Saint-Irénée, Saint-Prosper (Dorchester), Saint-Roch-des-Aulnaies, Stratford Centre, Thurso and Weedon	3.00
13.	8	Ayer's Cliff, Cap-à-l'Aigle, Clermont (Charlevoix-Est), Courcelles, Daaquam (Montmagny), LaFontaine (L'Islet), La Malbaie, Lambton, Lennoxville, Notre-Dame-de-la-Salette, Notre-Dame-des-Monts, Papineauville, Plaisance, Pointe-au-Pic, Rivière-Malbaie, Rivière-Ouelle, Saint-André-Avellin, Saint-Denis (Kamouraska), Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Sainte-Perpétue-de-L'Islet, Saint-Just-de-Bretenières, Saint-Ludger (Frontenac), Saint-Marcel-de-L'Islet, Saint-Onésime, Saint-Pacôme, Saint-Philippe-de-Néri, Saint-Romain, Sainte-Rose-de-Watford, Scotstown, Sherbrooke and Stoke Centre	4.00
14.	10	Bury, Chénéville, Coaticook, Compton, Cookshire, Gracefield, Johnville, Kamouraska, Lac-Mégantic, Lac-Castor, Lac-Simon, L'Annonciation, La Minerve, La Patrie, La Tuque, Martinville, Mont-Carmel, Saint-André-de-Kamouraska, Saint-Bruno (Kamouraska), Sainte-Edwidge, Saint-Gérard (Wolfe), Sainte-Hélène-de-Kamouraska, Saint-Fidèle (Charlevoix-Est), Saint-Mathieu-de-Dixville, Saint-Pamphile, Saint-Pascal, Saint-Samuel (Frontenac), Saint-Sébastien-de-Frontenac, Shawville, Stanstead, Waterville and Ways Mills	5.00
15.	11	Audet, Chemin-du-Lac, East Hereford, Lac-Drolet, Lac-Nomingue, L'Ascension (Lac-Saint-Jean-Est), Notre-Dame-du-Portage, Rivière-du-Loup, Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Saint-Antoin, Saint-Herménégilde, Saint-Isidore-d'Auckland, Saint-Joseph (Kamouraska), Saint-Ludger (Rivière-du-Loup), Saint-Malo (Compton), Saint-Patrice (Rivière-du-Loup), Saint-Siméon (Charlevoix-Est), Sawyerville and Woburn	6.00

C.R.C., c. 1027 — August 8, 2011

Column I	Column II	Column III	
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
16.	12	Alma, Bagotville, Baie-Sainte-Catherine, Cacouna, Chicoutimi, Estcourt (Témiscouata), Hébertville, Île Maligne, Île Verte (Rivière-du-Loup), Jonquière, La Baie (Chicoutimi), Lac-à-la-Croix (Lac-Saint-Jean-Est), Laterrière, Maniwaki, Métabetchouan, Notre-Dame-des-Bois, Port-Alfred, Sagard, Saint-Arsène, Saint-Athanase (Kamouraska), Saint-Bruno-du-Lac-Saint-Jean (Lac-Saint-Jean-Est), Saint-Éleuthère, Saint-Épiphane, Saint-Gédéon, Saint-Modeste and Tadoussac	7.00
17.	13	Chambord, Delisle or Saint-Coeur-de-Marie (Lac-Saint-Jean-Est), Ferland, Grandes-Berg-erannes, Kiamika, L'Anse-Saint-Jean, L'Ascension (Lac-Saint-Jean-Est), Mont-Laurier, Petit-Saguenay, Pohénégamook, Rivière-Bleue, Sacré-Coeur-Saguenay, Saint-Ambroise (Chicoutimi), Saint-Éloi, Saint-Elzéar-de-Témiscouata, Sainte-Françoise, Saint-François-de-Sales (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-François-Xavier (Rivière-du-Loup), Saint-Honoré (Témiscouata), Saint-Paul-de-la-Croix, Saint-Pierre-de-Lamy, Sully, Trois-Pistoles and Val-Barrette	8.00
18.	14	Cabano, Ferme-Neuve, Lac-des-Îles, Les Escoumins, Notre-Dame-du-Lac, Packington, Rober-val, Saint-Augustin (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Clément (Rivière-du-Loup), Sainte-Monique (Lac-Saint-Jean-Est), Saint-Eusèbe, Saint-Fabien, Saint-Félicien, Saint-Henri-de-Taillon, Saint-Hubert-de-Témiscouata, Saint-Jean-de-Dieu, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, Saint-Mathieu (Rimouski), Saint-Prime and Saint-Simon-de-Rimouski	9.00
19.	15	Bic, Dégelis, La Doré, Mistassini, Normandin, Rimouski, Rivière-Portneuf, Rivière-Saint-Paul (Saguenay), Saint-Émile-d'Aclair, Sainte-Rose (Témiscouata), Saint-Eugène-de-Ladrière, Saint-Jean-de-la-Lande (Témiscouata), Saint-Juste-du-Lac, Saint-Méthode (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Michel-du-Squatec and Sault-au-Mouton	10.00
20.	16	Albanel, Colombier, Dolbeau, Esprit-Saint, Forestville, Girardville, Grand-Métis, La Trinité-des-Monts, Les Boules, Les Hauteurs-de-Rimouski, Luceville, Mont-Joli, Pointe-au-Père, Price (Matane), Rivière-Colombier, Saint-Anaclet, Saint-Donat-de-Rimouski, Sainte-Angèle-de-Méridi, Sainte-Blandine, Saint-Edmond (Lac-Saint-Jean-Ouest), Sainte-Flavie, Sainte-Luce, Saint-Eugène (Lac-Saint-Jean-Ouest), Sainte-Odile-sur-Rimouski, Saint-Gabriel-de-Rimouski, Saint-Joseph-de-Lepage, Saint-Marcellin, Saint-Narcisse-de-Rimous-ki, Saint-Octave-de-Métis, Saint-Stanislas and Témiscaming	12.00
21.	17	Amqui, Baie-Comeau, Baie-des- Sables, Béarn (Témiscamingue), Chute-aux-Outardes, La Rédemption, Les Buissons, Lorrainville, Matane, Padoue, Petit-Matane, Pointe-aux-Out-ardes, Pointe-Lebel, Ragueneau, Saint-Charles-Garnier (Rimouski), Saint-Cléophas (Mat-apédia), Saint-Damase-de-Matane, Sainte-Félicité, Sainte-Irène-de-Matapédia, Sainte-Jeanne-d'Arc-de-Matane, Sainte-Paule (Matane), Saint-Léandre, Saint-Luc-de-Matane, Saint-Moïse, Saint-Noël (Matapédia), Saint-Ulric, Sayabec, Val-Brillant and Ville-Marie	14.00
22.	18	Albertville, Capucins, Causapscal, Fugèreville, Grosses-Roches, Guérin, Guigues, Lac-au-Saumon, Lac-Humqui, Latulipe (Témiscamingue), Laverlochère, Les Méchins, Nédélec, Notre-Dame-du-Nord, Parent, Rivière-Pentecôte, Roulier (Témiscamingue), Saint-Adelme-de-Matane, Sainte-Florence, Saint-Jean-de-Cherbourg, Saint-Léon-le-Grand (Matapédia), Saint-René-de-Matane, Saint-Tharcisius and Saint-Vianney	16.00

Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
23.	19	Arntfield, Beaudry, Cap-au-Renard, Cap-Chat, Cloutier (Témiscamingue), L'Ascension-de-Patapédia, Matapédia, Montbeillard, Rémigny, Rollet, Saint-Alexis (Bonaventure), Saint-André-de-Restigouche, Sainte-Anne-des-Monts, Saint-François-d'Assise (Bonaventure) and Saint-Joachim-de-Tourelle	18.00
24.	20	Belcourt, Carleton, Cléricy, Clermont (Abitibi), Dupuy, Évain, Gros-Morne, L'Anse-Pleureuse, La Sarre, Macamic, Malartic, Marsoui, Miguasha, Mont-Louis, Mont-Saint-Pierre, Nouvelle, Palmarolle, Paradis, Pointe-à-la-Croix (Bonaventure), Rivière-Héva, Roquemaure, Rouyn-Noranda, Ruisseau-à-Rebours, Sainte-Germaine-Boulé, Sainte-Hélène-de-Mancebourg, Saint-Joseph-de-Cléricy, Saint-Omer, Saint-Vital-de-Clermont, Senneterre and Val-d'Or	20.00
25.	21	Amos, Barraute, Beaucanton, Caplan, Chazel, Clerval, Grande-Vallée, Harricanaw-Ouest, La Morandière, Landrienne, Madeleine-Centre (Gaspé-Ouest), Manche-d'Épée, Maria, Mont-Brun, Murdochville, New Richmond, New Richmond Station, Petite-Vallée, Preissac, Rivière-la-Madeleine, Sainte-Gertrude-Manneville, Saint-Janvier (Abitibi), Saint-Marc-de-Figuery, Saint-Mathieu (Abitibi), Saint-Nazaire-de-Berry, Saint-Norbert-de-Mont-Brun, Saint-Siméon-de-Bonaventure, Taschereau and Villemontel	22.00
26.	22	Berry (Abitibi), Bonaventure, Cap-à-la-Frégate or Pointe-à-la-Frégate, Cloridorme, Gallix, L'Anse-à-Valleau, New Carlisle, Paspébiac, Petit-Cap (Gaspé-Est), Rivière-au-Renard, Saint-Alphonse-de-Caplan, Saint-Elzéar-de-Bonaventure, Saint-Godefroi, Saint-Jogues, Saint-Maurice-de-l'Échouerie, Sept-Îles (Saguenay) and Shigawake	24.00
27.	23	Cap-des-Rosiers, Chandler, Fontenelle, Forillon, Gaspé, Gaspé Harbour, L'Anse-au-Griffon, Moisie, Newport (Gaspé-Est), Port-Daniel and Saint-Majorique (Gaspé-Est)	26.00
28.	24	Barachois-de-Malbaie (Gaspé-Est), Cap-aux-Os, Cap-d'Espoir, Cape Cove, Douglstown, Grande-Rivière (Gaspé-Est), L'Anse-à-Beaufils, Pabos, Percé, Sainte-Thérèse-de-Gaspé, Saint-Georges-de-Malbaie and Val-d'Espoir	28.00
29.	27	Havre-Saint-Pierre	34.00
30.	40	Aguanish, Baie-Johan-Beetz, Blanc-Sablon, Chevery, Fermont, Harrington Harbour, Îles-de-la-Madeleine, Kegaska, La Tabatière, L'Île-d'Anticosti, L'Île-Michon, Lourdes-de-Blanc-Sablon, Middle Bay, Mutton Bay, Natashquan, Port-Menier, Rivière-Saint-Paul, Romaine and Tête-à-la-Baleine	60.00
NEW BRUNSWICK			
31.	6	Baker Brook, Clair, Drummond, Edmundston, Quisibis, Rivière-Verte, Saint-Basile, Saint-François-de-Madawaska, Saint-Hilaire, Saint-Jacques, Saint-Léonard and Siegas	12.00

C.R.C., c. 1027 — August 8, 2011

Column I	Column II	Column III	
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
32.	7	Anfield, Connors, Grand Falls, Pelletiers Mill, Saint-André (Madawaska) and Summerfield (Carleton)	14.00
33.	8	Andover, Aroostook, Arthurette, Bath, Bristol, Centreville, Dawsonville, Dieppe, East Florenceville, Florenceville, Glassville, Hartland, Johnville, Kedgwick, Knowlesville, Lakeburn, Lakeville, Lower Coverdale, Moncton, Perth Junction, Pine Glen, Plaster Rock, Riverview, Saint-Martin-de-Restigouche, Saint-Quentin, Somerville, Stickney, Upper Coverdale and Williamstown (Carleton)	16.00
34.	9	Apohaqui, Basse-Aboujagane, Bloomfield, Cap-Pelé, Carsonville, Cocagne, College Bridge, Colpitts Settlement, Debec, Dundas, Fawcett, Fox Creek, Grande-Digue, Haute-Aboujagane, Hillsborough, Houlton Road, Knightville, Meductic, Memramcook, Memramcook East, Midland (Kings), Millstream River (Kings), Mount Hebron, Norton, Notre-Dame, Penobscuis, Petitcodiac, Pré-d'en-Haut, River Glade, Roachville, Robichaud, St. Anthony or Saint-Antoine, Saint-Joseph (Westmorland), Saint-Martin-de-Kent, Salisbury, Scotch Settlement (Westmorland), Scoudouc, Shediac, Shediac Bridge, Shepody (Albert), Sussex, Sussex Corner (Village), Wheaton Settlement and Woodstock	18.00
35.	10	Albert, Anagance, Aulac, Baie Verte, Bear Island, Belleisle Bay, Belleisle Creek, Benjamin River, Bloomfield (Kings), Bloomfield Station, Buctouche, Cambridge, Campbellton, Charlo, Clifton Royal, Codys, Coles Island (Westmorland), Cookville, Corn Hill, Dalhousie, Dorchester, Eel River Crossing, Elgin, Hampton, Harcourt, Harvey (Albert), Hatfield Point, Havelock, Hopewell Cape, Hopewell Hill, Lower Hainesville, Lower Southampton, Macataquac, Mannhurst, Marysville, McKendrick, Middle Sackville, Midgic, Millville, Nackawic, Nortondale, Point de Bute, Portage Vale, Port Elgin, Prince William, Rexton, Richibucto, Riverside-Albert, Rothesay, Sackville, Sainte-Anne-de-Kent, Sainte-Marie-de-Kent, Saint-Paul, Shannon, Springfield, St. Martins, Val-d'Amour and Youngs Cove	20.00
36.	11	Archibald Settlement, Armstrong Brook, Bass River, Beresford, Black River (Northumberland), Bloomfield Ridge, Browns Flat, Burts Corner, Cape Tormentine, Central Hampstead, Chipman, Coal Creek, Cross Creek, Doak, Ford Bank, Fredericton, Fredericton Junction, Gardner Creek, Grand Bay, Hampstead, Harvey or Harvey Station (York), Hoyt, Jacquet River, Keswick, Keswick Ridge, Kouchibouguac, Lincoln, Macs Island, Maugerville, Midland (Queens), Mouth of Keswick, Mundleville, Nash Creek, Nashwaak Village, North Devon, Oromocto, Petit-Rocher, Pokeshaw, Redbank (Queens), Richibucto-Village, Rogersville, Saint-Ignace, Saint John, Saint-Joseph (Kent), Saint-Louis-de-Kent, Salmon Beach, Stanley, South Bay, Taymouth, Westfield and Wickham	22.00
37.	12	Bas-Caraquet, Bathurst, Black River Bridge, Boiestown, Canobie, Centre Napan, Chatham, Douglastown, Ferry Road, Gagetown (Queens), Grande-Anse, Hewitt, Loggieville, Nelson-Miramichi, New Bandon (Gloucester), Newcastle, North Tetagouche, Robertville, St. Andrews, St. Stephen, South Tetagouche, Stonehaven and Welsford	24.00
38.	13	Baie-Sainte-Anne, Back Bay, Blacks Harbour, Bonny River, Burnsville, Campobello Island, Caraquet, Deer Island, Doaktown, Lagacéville, Maisonnette, Maple Glen, Millerton, Miramichi, Neguac, New Jersey, Paquetville, Pennfield, Pokemouche, Saint-George, Saint-Simon and Sheila	26.00

C.R.C., ch. 1027 — 8 août 2011

Column I	Column II	Column III	
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
39.	14	Lamèque, Rivière-du-Portage, Sainte-Marie-sur-Mer, Saint-Isidore, Saint-Raphaël-sur-Mer, Shippegan, Tabusintac and Tracadie	28.00
40.	15	Grand Manan Island	32.00
NOVA SCOTIA			
41.	4	Bedford, Dartmouth, Halifax, Lower Sackville and Woodside (Halifax)	8.00
42.	5	Hubbards, Middle Sackville, Mount Uniacke, Musquodoboit Harbour and Seaforth	10.00
43.	6	Ardoise, Blandford, Brooklyn, Burntcoat, Centre Burlington, Chester, Chester Basin, Densmores Mills, East River, Elderbank, Ellershouse, Elmsdale, Enfield, Falmouth, Gays River, Hantsport, Hardwood Lands, Hillsvale, Kennetcook, Meaghers Grant, Middle Musquodoboit, Milford, Milford Station, Mount Denson, Newport, Noel, Noel Road, Rawdon Hills, Scotch Village, St. Croix, Shubenacadie, South Rawdon, Stewiacke, Upper Falmouth, Upper Kennetcook, Upper Rawdon, West Gore, Windsor, Windsor Forks and Windsor Junction	12.00
44.	7	Avonport, Belmont, Blockhouse, Blue Rocks, Branch LaHave, Bridgewater, Brookfield, Canard, Coldbrook, Gaspereau, Grand Pré, Higginsville, Hortonville, Italy Cross, Kentville, Laconia, LaHave, Lapland, Lower Branch, Lower Onslow, Lunenburg, Mahone Bay, Maitland (Hants), Masstown, Melanson, Middle Stewiacke, Mossman, Newcombville, New Minas, New Ross, Newton Mills, North River (Colchester), Old Barns, Pembroke (Hants), Pine Grove, Port Williams, Princeport, Rose Bay, Second Peninsula, South Maitland, Starrs Point, Stirling Brook, Truro, Upper Canard, Upper Musquodoboit, Upper Stewiacke, Wallbrook, Waterloo, White Rock, Wileville and Wolfville	14.00
45.	8	Aldershot, Aylesford, Barss Corner, Bass River, Berwick, Blomidon, Burlington, Cambridge (Kings), Canning, Centreville (Kings), Debert, Farmington (Lunenburg), Glenmont, Grafton, Great Village, Highland Village, Kingsport, Lakeville, Londonderry, Lower Canard, Lower Debert, Maplewood, Mill Village, Morristown (Kings), New Germany, North Alton (Kings), Parkdale (Lunenburg), Pereaux, Pleasant River, Rockland (Kings), Ross Corner, Salt Springs (Pictou), Scotts Bay, Sheffield Mills, South Berwick, South Brookfield, Springfield, Upper Dyke Village, Waterville, Weston and Woodville (Kings)	16.00
46.	9	Abercrombie, Bridgetown, Brooklyn (Queens), Caledonia (Queens), Churchville, Clarence, Collingwood Corner, Conn Mills, Eureka, Five Islands, Forest Glade, Granville Centre, Greenhill or Green Hill (Pictou), Hopewell, Hunts Point, Jordan Falls, Kingston, Lawrence-town (Annapolis), Little River (Cumberland), Liverpool, Londonderry Station, Maitland Bridge, Malagash, Margaretsville, Marshdale, Melvern Square, Merigomish, Middleboro, Middleton (Annapolis), Milton, New Glasgow, Nictaux, North Brookfield, North Kingston, Oxford, Oxford Junction, Paradise, Pictou, Port Howe, Pugwash, River John, River Philip, Sable River, Scotsburn, Sherbrooke, Stellarton, Streets Ridge, Summerville Centre, Tatamagouche, Torbrook, Tremont, Trenton, Victoria Vale, Wallace, Waterside, Wentworth Valley, West Branch River John, West River Station, West Wentworth and Wilmot	18.00

C.R.C., c. 1027 — August 8, 2011

Column I	Column II	Column III	
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
47.	10	Addington Forks, Advocate Harbour, Amherst, Annapolis Royal, Antigonish, Antigonish Harbour, Antigonish Landing, Ashdale, Athol, Barton, Bear River (Annapolis), Bear River (Digby), Brierly Brook, Brighton, Clementsvale, Clydesdale, Cornwallis, Digby, Fairmont (Antigonish), Fenwick, Fort Lawrence, Frasers Mills, Gilbert Cove, Glen Road, Granville Beach, Granville Ferry, James River, Lakevale, Lanark, Linden, Lorneville, Lower South River, Maccan, Nappan, North Grant, Northport, Ohio (Antigonish), Parrsboro, Perotte, Pinevale, Pleasant Valley (Antigonish), Plympton, Pomquet, Port Bickerton, Port Hillford, Port Wade, Purlbrook, River Hebert, Rodney, St. Andrews, Salt Springs (Antigonish), Shelburne, Shinimicas Bridge, Southampton, South River Station, Springhill, Springhill Junction, Sutherlands River, Sylvan Valley, Upper Clements, West Caledonia and West River ...	20.00
48.	11	Afton, Afton Station, Apple River, Aspen, Bayfield, Boylston, Cape George, Carleton, Chegoggin, Church Point, Cleveland, Concession, Corberrie, Country Harbour, Danvers, Frankville, Frasers Grant, Glenwood, Goshen (Guysborough), Guysborough, Havre Boucher, Heatherton, Kingsville, Larry's River, Lincolnville, Little Brook, Lochaber, Lower West Pubnico, Meteghan, Meteghan River, Middle Country Harbour, Middle Manchester, Middle West Pubnico, Monastery, Mulgrave, New Harbour, New Tusket, Pembroke (Yarmouth), Port Hawkesbury, Pubnico, Riverdale, Roberts Island, Rockville, Salmon River (Digby), Saulnierville, Tracadie, Tusket, West Bay Road, Weymouth and Westport (Village)	22.00
49.	12	Arichat, Big Marsh (Antigonish), Brook Village, Canso, Chebogue Point, Chegoggin Point, Glencoe (Inverness), Hebron, Isle Madame, Judique, L'Ardoise, Louisdale, Lower Wedgeport, Mabou, Orangedale, Petit-de-Grat Bridge, Port Hood, River Bourgeois, River Denys, Rocky Bay, Seal Island (Yarmouth), Seal Island Ridge (Shelburne), St. Peter's, Skye Glen, Strathlorne, West Arichat, Whycocomagh and Yarmouth	24.00
50.	13	Baddeck, Big Bras d'Or, Black River, Chéticamp, East Bay, Englishtown, Framboise, Glendyer, Grand Étang, Inverness, Iona, Margaree, Margaree Forks, Margaree Harbour, Margaree Valley, St. Joseph du Moine and Upper Middle River	26.00
51.	14	Bras d'Or, Leitches Creek, Neils Harbour, New Haven, North Sydney, Point Edward, Sydney Forks and Sydney Mines	28.00
52.	15	Cape North, Dutch Brook, Glace Bay, Little Bras d'Or, Louisbourg, Marion Bridge, New Waterford, Port Morien, St. Margaret Village and Sydney	30.00
52.1	16	Breton Cove	32.00
PRINCE EDWARD ISLAND			
53.	1	All destinations	25.80
NEWFOUNDLAND and LABRADOR			

Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
Newfoundland Island			
54.	1	Bauline, Bay Bulls, Bell Island, Donovans (see Paradise), Foxtrap, Goulds, Kelligrews, Long Pond, Manuels, Middle Cove, Mount Pearl, Paradise (Conception Bay District), Portugal Cove, St. John's, St. Phillip's, Torbay and White Hills	51.10
55.	2	Harbour Main and Holyrood	53.10
56.	4	Bareneed, Bay Roberts, Clarke's Beach, Conception Harbour, Cupids, Ferryland, Makinsons, South River, Spaniard's Bay and Whitbourne	55.10
57.	5	Port au Port, St. George's and Stephenville	56.00
58.	6	Carbonear, Dildo, Harricott and Hopeall	57.10
58.1	7	West Bay Centre	58.00
59.	8	Cavendish, Placentia, St. Mary's, Trepassey and Western Bay	59.10
60.	9	Cartyville, Corner Brook, Jeffrey's, Lourdes, McKay's, Robinsons and St. David's	60.00
61.	10	Angels Cove, Bellevue, Hant's Harbour and Sunnyside	61.10
62.	11	Cox's Cove, Curling, Highlands, Hughes Brook, Little Rapids, Maidstone and South Branch ..	62.00
63.	12	Badger, Baie Verte, Bay d'Espoir, Bishop's Falls, Bonavista, Botwood, Branch, Britannia, Buchans, Burgeo, Burin, Channel-Port aux Basques, Charleston, Clarenville, Codroy, Conne River, Cormack, Daniel's Harbour, Deer Lake, Doyles, Eastport, Flower's Cove, Fogo Island, Fortune, Gambo, Gander, Garnish, Gaultois, Glenwood, Glovertown, Grand Bank, Grand Bruit, Grand Falls, Harbour Breton, Harcourt, Heatherton, Howley, Jean de Baie, La Scie, Lethbridge, Lewisporte, Marystown, McIver's, Milltown, Musgravetown, Nicholsville, Norris Arm, Old Perican, Pasadena, Point Lance, Point Leamington, Port Blandford, Porterville, Pynns Brook, Random Island, Rattling Brook, Reidville, Robert's Arm, St. Alban's, St. Andrew's, St. Anthony, St. Lawrence, Shoal Harbour, South Brook, Springdale, Summerville, Terra Nova, Terrenceville, Trinity, Trinity (Bonavista Bay District), Trinity (Trinity Bay District), Twillingate, Valleyfield, Wesleyville, Westport and Windsor	63.10
Labrador			
64.	13	All destinations	63.10

PART II
SHIPMENTS OF CORN

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for Corn
ONTARIO			
1.	1	Cartier and Worthington	\$ 2.00
2.	2	Belle Vallée, Cobalt, Earleton, Englehart, Haileybury, Hilliardton, Kenabeek, Little Current, Massey, New Liskeard, North Cobalt, Spanish and Thornloe	4.00
3.	3	Charlton Station, Elk Lake, Elliot Lake, Gore Bay, Larder Lake, Manitowaning, Mindemoya, Providence Bay, Spring Bay, Swastika and Tehkummah	6.00
4.	4	Blind River, Bruce Mines, Evansville, Iron Bridge, Matheson and Thessalon	8.00
5.	5	Desbarats, Echo Bay, Hilton Beach, Monteith and Val Gagné	10.00
6.	6	Cochrane, Richards Landing, Sault Ste. Marie and Timmins	12.00
7.	8	Chapleau, Kapuskasing and Moonbeam	16.00
8.	10	Hearst	20.00
QUEBEC			
9.	1	Beaurivage, Honfleur (Bellechasse), Johnville, Laurierville, Lyster, Sainte-Agathe, Sainte-Claire (Dorchester), Saint-Édouard-de-Frampton, Saint-Elzéar-de-Beauce, Sainte-Marguerite (Dorchester), Saint-François (Montmagny), Saint-Herménégilde, Saint-Joseph (Beauce), Saint-Lazare (Bellechasse), Saint-Patrice-de-Beaurivage, Saint-Pierre-Baptiste, Saint-Pierre-de-Montmagny, Saint-Raphaël (Bellechasse), Saints-Anges, Saint-Sébastien-de-Frontenac, Saint-Sylvestre and Val-Alain	0.50
10.	2	Compton, Cookshire, Frampton, Inverness, Martinville, Montmagny, Sainte-Julie (Mégantic), Saint-Fortunat, Saint-Frédéric, Saint-Nérée, Saint-Pierre (Montmagny), Sawyerville and Waterville	1.00
11.	3	Armagh, Beauceville, Cap-Saint-Ignace, East Broughton, Leeds Village, Saint-Antoine-de-l'Île-aux-Grues, Saint-Damien-de-Buckland (Bellechasse), Sainte-Anne-de-la-Rochelle, Sainte-Edwidge, Saint-Ferdinand, Saint-Jacques-de-Leeds, Saint-Jean-de-Brébeuf, Saint-Jules (Beauce), Saint-Julien, Saint-Malachie, Saint-Odilon, Saint-Sévérin (Beauce), South Stukely and Tring-Jonction	1.50

Item	Column I Area	Column II Destination	Column III Rate per Tonne for Corn
12.	4	Baie-Saint-Paul, Beaulac, Disraëli, Garthby, Kinnear's Mills, Petite-Rivière-Saint-François, Pontbriand (Mégantic), Robertsonville, Saint-Adrien-d'Irlande, Saint-Alfred, Saint-Benjamin, Sainte-Clotilde-de-Beauce, Saint-Georges (Beauce), Saint-Georges-de-Windsor (Richmond), Saint-Isidore-d'Auckland, Saint-Léon-de-Standon, Saint-Nazaire-de-Buckland (Dorchester), Saint-Philémon, Saint-Pierre-de-Broughton, Saint-Placide (Charlevoix-Ouest) and Stratford Centre	2.00
13.	5	Lac-Etchemin, L'Islet, L'Isletville, Notre-Dame-des-Bois, Sacré-Coeur-de-Marie, Saint-Eugène (L'Islet), Saint-Malo (Compton), Saint-Paul-de-Montminy and Thetford Mines	2.50
14.	6	Bearn (Témiscamingue), La Patrie, Saint-Benoît-Labre, Saint-Côme-de-Kennebec, Saint-Jean-de-la-Lande (Beauce), Saint-Joseph-de-la-Rive, Saint-Robert-Bellarmin (Frontenac), Saint-Urbain-de-Charlevoix, Saint-Victor, Scotstown and Ville-Marie	3.00
15.	7	Guigues, Laverlochère, Les Éboulements, Linière, L'Île-aux-Coudres, Lorrainville, Morisset, Saint-Aubert (L'Islet), Saint-Cyrille-de-L'Islet, Sainte-Justine (Dorchester), Saint-Éphrem-de-Beauce, Saint-Éphrem-de-Tring, Saint-Hilarion, Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Martin (Beauce), Saint-Méthode-de-Frontenac and Saint-Prosper (Dorchester)	3.50
16.	8	Bras-d'Apic, La Guadeloupe, Notre-Dame-du-Nord, Saint-Antoine (Charlevoix-Est), Saint-Cyprien (Dorchester), Saint-Damase-des-Aulnaies, Sainte-Louise, Sainte-Sabine-de-Bellechasse, Saint-Fabien-de-Panet, Saint-Gédéon, Saint-Hilaire-de-Dorset, Saint-Honoré (Beauce), Saint-Irénée and Saint-Roch-des-Aulnaies	4.00
17.	9	Clermont (Charlevoix-Est), Fugèreville, Lambton, Nédélec, Notre-Dame-des-Monts, Saint-Aimé-des-Lacs, Sainte-Agnès (Charlevoix-Est), Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Saint-Évariste, Saint-Marcel-de-L'Islet and Saint-Romain	4.50
18.	10	Cap-à-l'Aigle, Courcelles, Daaquam (Montmagny), Guérin, LaFontaine (L'Islet), La Malbaie, La Tuque, Mont-Carmel, Pointe-au-Pic, Rivière-Malbaie, Rivière-Ouelle, Roulier (Témiscamingue), Saint-Denis (Kamouraska), Sainte-Perpétue-de-L'Islet, Sainte-Rose-de-Watford, Saint-Just-de-Bretenières, Saint-Ludger (Frontenac), Saint-Onésime, Saint-Pacôme, and Saint-Philippe-de-Néri	5.00
19.	11	Bury, Kamouraska, Lac-Drolet, Latulipe (Témiscamingue), Mégantic (Frontenac), Rémigny, Rollet, Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Saint-André-de-Kamouraska, Saint-Bruno (Kamouraska), Sainte-Hélène-de-Kamouraska, Saint-Fidèle (Charlevoix-Est), Saint-Gérard (Wolfé), Saint-Joseph (Kamouraska), Saint-Pamphile, Saint-Pascal, Saint-Samuel (Frontenac) and Saint-Siméon (Charlevoix-Est)	6.00
20.	12	Arntfield, Audet, Baie-Sainte-Catherine, Beaudry, Cacouna, Chemin-du-Lac, Cloutier (Témiscamingue), East Hereford, L'Ascension (Lac-Saint-Jean-Est), Montbeillard, Notre-Dame-du-Portage, Rivière-du-Loup, Sagard, Saint-Antonin, Saint-Athanase (Kamouraska), Saint-Ludger (Rivière-du-Loup), Saint-Modeste, Saint-Patrice (Rivière-du-Loup) and Woburn	7.00

Item	Column I Area	Column II Destination	Column III Rate per Tonne for Corn
21.	13	Alma, Bagotville, Chambord, Chicoutimi, Estcourt (Témiscouata), Évain, Ferland, Grandes-Bergeronnes, Hébertville, Île Maligne, Île Verte (Rivière-du-Loup), Jonquière, La Baie (Chicoutimi), Lac-à-la-Croix (Lac-Saint-Jean-Est), Laterrière, Métabetchouan, Petit-Saguenay, Pohénégamook, Port-Alfred, Rouyn-Noranda, Sacré-Coeur-Saguenay, Saint-Arsène, Saint-Bruno-du-Lac-Saint-Jean (Lac-Saint-Jean-Est), Saint-Éleuthère, Saint-Épiphane, Saint-Gédéon, Saint-Honoré (Témiscouata), Saint-Paul-de-la-Croix, Sully and Tadoussac ...	8.00
22.	14	Cabano, Cléricy, Delisle or Saint-Coeur-de-Marie (Lac-Saint-Jean-Est), L'Anse-Saint-Jean, L'Ascension (Lac-Saint-Jean-Est), Les Escoumins, Notre-Dame-du-Lac, Rivière-Bleue, Roberval, Saint-Ambroise (Chicoutimi), Saint-Éloi, Saint-Elzéar-de-Témiscouata, Sainte-Françoise, Sainte-Monique (Lac-Saint-Jean-Est), Saint-Eusèbe, Saint-François-de-Sales (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-François-Xavier (Rivière-du-Loup), Saint-Henri-de-Taillon, Saint-Hubert-de-Témiscouata, Saint-Jean-de-Dieu (Rivière du Loup), Saint-Joseph-de-Cléricy, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, Saint-Mathieu (Rimouski), Saint-Pierre-de-Lamy, Saint-Simon-de-Rimouski (Rimouski) and Trois-Pistoles	9.00
23.	15	Bic, Dégelis, La Doré, Mont-Brun, Packington, Rivière-Saint-Paul (Saguenay), Saint-Augustin (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Clément (Rivière-du-Loup), Sainte-Rose (Témiscouata), Saint-Eugène-de-Ladrière, Saint-Fabien, Saint-Félicien, Saint-Jean-de-la-Lande (Témiscouata), Saint-Michel-du-Squatec, Saint-Norbert-de-Mont-Brun, Saint-Prime and Sault-au-Mouton	10.00
24.	16	Albanel, Amos, Belcourt, Chazel, Clermont (Abitibi), Clerval, Colombier, Dolbeau, Dupuy, Esprit-Saint, Forestville, Girardville, Grand-Métis, Harricanaw-Ouest, Landrienne, La Sarre, La Trinité-des-Monts, Luceville, Macamic, Malartic, Mistassini, Mont-Joli, Normandin, Palmarolle, Pointe-au-Père, Preissac, Price (Matane), Rimouski, Rivière-Colombier, Rivière-Héva, Rivière-Portneuf, Roquemaure, Saint-Anaclet, Saint-Donat-de-Rimouski, Sainte-Angèle-de-Mérici, Sainte-Blandine, Saint-Edmond (Lac-Saint-Jean-Ouest), Sainte-Flavie, Sainte-Germaine-Boulé, Sainte-Gertrude-Manneville, Sainte-Hélène-de-Mancebourg, Sainte-Luce, Saint-Émile-d'Auclair, Sainte-Odile-sur-Rimouski, Saint-Eugène (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Gabriel (Rimouski), Saint-Janvier (Abitibi), Saint-Joseph-de-Lepage, Saint-Juste-du-Lac, Saint-Marc-de-Figuery, Saint-Marcellin, Saint-Mathieu (Abitibi), Saint-Méthode (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Narcisse-de-Rimouski (Rimouski), Saint-Nazaire-de-Berry, Saint-Octave-de-Métis, Saint-Stanislas (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Vital-de-Clermont, Senneterre and Val-d'Or	12.00
25.	17	Baie-des-Sables, Barraute, Beaucanton, Berry (Abitibi), Chute-aux-Outardes, La Morandière, La Rédemption, Les Boules, Les Buissons, Les Hauteurs-de-Rimouski, Matane, Padoue, Ragueneau, Saint-Charles-Garnier, Saint-Cléophas, Saint-Damase-de-Matane, Sainte-Irène-de-Matapédia, Sainte-Jeanne-d'Arc-de-Matane, Sainte-Paule (Matane), Saint-Léandre, Saint-Moïse, Saint-Noël, Saint-Ulric, Sayabec, Taschereau, Val-Brillant and Villemontel	14.00
26.	18	Albertville, Amqui, Baie-Comeau, Causapsal, Grosses-Roches, Lac-au-Saumon, Lac-Humqui, Les Méchins, Parent, Petit-Matane, Pointe-aux-Outardes, Pointe-Lebel, Rivière-Pentecôte, Saint-Adelme-de-Matane, Sainte-Félicité (Matane), Sainte-Florence, Saint-Jean-de-Cherbourg, Saint-Léon-le-Grand (Matapédia), Saint-Luc-de-Matane, Saint-René-de-Matane, Saint-Tharcisius and Saint-Vianney	16.00

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for Corn
27.	19	Cap-Chat, Capucins, L'Ascension-de-Patapédia, Matapédia, Paradis, Saint-Alexis (Bonaventure), Saint-André-de-Restigouche, Sainte-Anne-des-Monts, Saint-François-d'Assise (Bonaventure) and Saint-Joachim-de-Tourelle	18.00
28.	20	Cap-au-Renard, Marsoui, Miguasha, Mont-Louis, Mont-Saint-Pierre, Nouvelle, Pointe-à-la-Croix (Bonaventure), Ruisseau-à-Rebours and Saint-Omer (Bonaventure)	20.00
29.	21	Carleton, Grande-Vallée, Gros-Morne, L'Anse-Pleureuse, Madeleine-Centre (Gaspé-Ouest), Manche-d'Épée, Maria, Murdochville, New Richmond, New Richmond Station and Rivière-la-Madeleine	22.00
30.	22	Bonaventure, Cap-à-la-Frégate or Pointe-à-la-Frégate, Caplan, Cloridorme, Gallix, L'Anse-à-Valleau, New Carlisle, Paspébiac, Petite-Vallée, Saint-Alphonse-de-Caplan, Saint-Elzéar-de-Bonaventure, Saint-Siméon-de-Bonaventure and Sept-Îles (Saguenay)	24.00
31.	23	Cap-des-Rosiers, Fontenelle, Forillon, Gaspé, Gaspé Harbour, L'Anse-au-Griffon, Moisie, Newport (Gaspé-Est), Petit-Cap (Gaspé-Est), Port-Daniel, Rivière-au-Renard, Saint-Godefroi, Saint-Jogues, Saint-Majorique (Gaspé-Est), Saint-Maurice-de-l'Échouerie and Shigawake	26.00
32.	24	Barachois-de-Malbaie (Gaspé-Est), Cap-aux-Os, Cap-d'Espoir, Cape Cove, Chandler, Douglastown, Grande-Rivière (Gaspé-Est), L'Anse-à-Beaufils, Pabos (Gaspé-Est), Percé, Sainte-Thérèse-de-Gaspé, Saint-Georges-de-Malbaie and Val-d'Espoir	28.00
33.	27	Havre-Saint-Pierre	34.00
34.	40	Aganish, Baie-Johan-Beetz, Blanc-Sablon, Chevery, Fermont, Harrington Harbour, Îles-de-la-Madeleine, Kegaska, La Tabatière, L'Île-d'Anticosti, L'Île-Michon, Lourdes-de-Blanc-Sablon, Middle Bay, Mutton Bay, Natashquan, Port-Menier, Rivière-Saint-Paul, Romaine and Tête-à-la-Baleine	60.00
		NEW BRUNSWICK	
35.	6	Baker Brook, Clair, Drummond, Edmundston, Quisibis, Rivière-Verte, Saint-Basile, Saint-François-de-Madawaska, Saint-Hilaire and Saint-Jacques,	12.00
36.	7	Anfield, Connors, Grand Falls, Pelletiers Mill, Saint-André (Madawaska), Saint-Léonard, Siegas and Summerfield (Carleton)	14.00
37.	8	Andover, Aroostook, Arthurette, Bath, Bristol, Centreville, Dawsonville, East Florenceville, Florenceville, Glassville, Johnville, Kedgwick, Knowlesville, Perth Junction, Plaster Rock, Saint-Martin-de-Restigouche, Saint-Quentin, Stickney and Williamstown (Carleton)	16.00

C.R.C., c. 1027 — August 8, 2011

Column I	Column II	Column III	
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for Corn
38.	9	Bloomfield, Debec, Hartland, Houlton Road, Lakeville, Meductic, Moncton, Riverview, Somerville and Woodstock	18.00
39.	10	Apohaqui, Basse-Aboujagane, Bear Island, Campbellton, Cap-Pelé, Carsonville, Charlo, Cocagne, College Bridge, Colpitts Settlement, Dalhousie, Dieppe, Dundas, Eel River Crossing, Fawcett, Fox Creek, Grande-Digue, Haute-Aboujagane, Hillsborough, Lakeburn, Lower Coverdale, Lower Hainesville, Lower Southampton, McKendrick, Mactaquac, Memramcook, Memramcook East, Millstream River (Kings), Millville, Mount Hebron, Nackawic, Norton, Nortondale, Notre-Dame, Penobsquis, Petitcodiac, Pine Glen, Pré-d'en-Haut, Prince William, River Glade, Roachville, Robichaud, St. Anthony or Saint-Antoine, Saint-Joseph (Westmorland), Saint-Martin-de-Kent, Salisbury, Scotch Settlement (Westmorland), Scoudouc, Shediac, Shediac Bridge, Sussex, Sussex Corner (Village), Upper Coverdale, Val-d'Amour and Wheaton Settlement	20.00
40.	11	Albert, Anagance, Archibald Settlement, Armstrong Brook, Aulac, Baie Verte, Belleisle Bay, Belleisle Creek, Benjamin River, Bloomfield (Kings), Bloomfield Ridge, Bloomfield Station, Buctouche, Burtts Corner, Cambridge, Chipman, Clifton Royal, Coal Creek, Codys, Coles Island (Westmorland), Cookville, Corn Hill, Cross Creek, Doak, Dorchester, Elgin, Fredericton, Fredericton Junction, Hampton, Harcourt, Harvey (Albert), Harvey or Harvey Station (York), Hatfield Point, Havelock, Hopewell Cape, Hopewell Hill, Hoyt, Jacquet River, Keswick, Keswick Ridge, Knightville, Lincoln, Macs Island, Mannhurst, Marysville, Maugerville, Midland (Kings), Midland (Queens), Middle Sackville, Midgic, Mouth of Keswick, Nash Creek, Nashwaak Village, North Devon, Oromocto, Point de Bute, Pokeshaw, Portage Vale, Port Elgin, Redbank (Queens), Riverside-Albert, Rothesay, Sackville, Sainte-Anne-de-Kent, Sainte-Marie-de-Kent, Saint-Paul, Salmon Beach, Shannon, Shepody (Albert), Springfield, Stanley, St. Martins and Youngs Cove	22.00
41.	12	Bas-Caraquet, Bass River, Bathurst, Beresford, Black River (Northumberland), Boiestown, Browns Flat, Canobie, Cape Tormentine, Central Hampstead, Ford Bank, Gagetown (Queens), Gardner Creek, Grand Bay, Hampstead, Hewitt, Kouchibouguac, Mundleville, North Tetagouche, Petit-Rocher, Rexton, Richibucto, Richibucto-Village, Robertville, Rogersville, Saint-Ignace, Saint John, Saint-Joseph (Kent), Saint-Louis-de-Kent, St. Stephen, South Bay, South Tetagouche, Taymouth, Welsford, Westfield and Wickham	24.00
42.	13	Back Bay, Black River Bridge, Blacks Harbour, Burnsville, Campobello Island, Caraquet, Centre Napan, Chatham, Deer Island, Doaktown, Douglastown, Ferry Road, Grande-Anse, Loggieville, Maisonnette, Nelson-Miramichi, New Bandon (Gloucester), Newcastle, Paquetville, Pennfield, St. Andrews, Saint-George, Saint-Simon, Sheila and Stonehaven	26.00
43.	14	Baie-Sainte-Anne, Bonny River, Lagacéville, Lamèque, Maple Glen, Millerton, Miramichi, Neguac, New Jersey, Pokemouche, Rivière-du-Portage, Saint-Isidore, Sainte-Marie-sur-Mer, Saint-Raphaël-sur-Mer, Shippegan, Tabusintac and Tracadie	28.00
44.	15	Grand Manan Island	32.00

NOVA SCOTIA

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for Corn
45.	7	Bedford, Dartmouth, Halifax, Lower Sackville and Woodside (Halifax)	14.00
46.	8	Hubbards, Middle Sackville, Mount Uniacke, Musquodoboit Harbour, Rawdon Hills, Seaforth and Upper Rawdon	16.00
47.	9	Ardoise, Blandford, Brooklyn, Burntcoat, Centre Burlington, Chester, Chester Basin, Densmores Mills, East River, Elderbank, Ellershouse, Elmsdale, Enfield, Falmouth, Gays River, Hantsport, Hardwood Lands, Hillsvale, Kennetcook, Lower Onslow, Mahone Bay, Meaghers Grant, Middle Musquodoboit, Milford, Milford Station, Mount Denson, Newport, Noel, Noel Road, North River (Colchester), Old Barns, Scotch Village, St. Croix, Shubenacadie, South Rawdon, Stewiacke, Truro, Upper Falmouth, Upper Kennetcook, West Gore, Windsor, Windsor Forks and Windsor Junction	18.00
48.	10	Avonport, Belmont, Blockhouse, Blue Rocks, Branch LaHave, Bridgewater, Brookfield, Cambridge (Kings), Canard, Canning, Centreville (Kings), Coldbrook, Debert, Farmington (Lunenburg), Gaspereau, Grand Pré, Great Village, Higginsville, Highland Village, Hortonville, Italy Cross, Kentville, Laconia, LaHave, Lapland, Londonderry Station, Lower Branch, Lower Canard, Lower Debert, Lunenburg, Maitland (Hants), Maplewood, Masstown, Melanson, Middle Stewiacke, Mossman, Newcombville, New Germany, New Minas, New Ross, Newton Mills, Pembroke (Hants), Pine Grove, Port Williams, Princeport, Rose Bay, Salt Springs (Pictou), Second Peninsula, South Maitland, Starrs Point, Stirling Brook, Upper Canard, Upper Musquodoboit, Upper Stewiacke, Wallbrook, Waterloo, White Rock, Wileville and Wolfville	20.00
49.	11	Aldershot, Amherst, Aylesford, Barss Corners, Bass River, Berwick, Blomidon, Burlington, Conn Mills, Five Islands, Fort Lawrence, Glenmont, Grafton, Greenhill or Green Hill (Pictou), Kingsport, Kingston, Lakeville, Londonderry, Malagash, Mill Village, Morrystown (Kings), New Glasgow, North Alton (Kings), North Kingston, Parkdale (Lunenburg), Pereaux, Pictou, Pleasant River, Pugwash, River John, Rockland (Kings), Ross Corner, Scotts Bay, Scotsburn, Sheffield Mills, South Berwick, South Brookfield, Springfield, Stelarton, Streets Ridge, Tatamagouche, Trenton, Upper Dyke Village, Wallace, Waterville, Wentworth Valley, West Branch River John, West River Station, Weston, West Wentworth and Woodville (Kings)	22.00
50.	12	Abercrombie, Addington Forks, Annapolis Royal, Athol, Bridgetown, Brierly Brook, Brooklyn (Queens), Caledonia (Queens), Churchville, Clarence, Collingwood Corner, Eureka, Fenwick, Forest Glade, Granville Centre, Granville Ferry, Hopewell, Hunts Point, James River, Jordan Falls, Lawrencetown (Annapolis), Linden, Little River (Cumberland), Liverpool, Lorneville, Maccan, Maitland Bridge, Margaretsville, Marshdale, Melvern Square, Merigomish, Middleboro, Middleton (Annapolis), Milton, Nappan, Nictaux, North Brookfield, Northport, Ohio (Antigonish), Oxford, Oxford Junction, Paradise, Parrsboro, Port Howe, River Philip, Rodney, Sable River, Sherbrooke, Shinimicas Bridge, Springhill, Springhill Junction, Summerville Centre, Sutherlands River, Torbrook, Tremont, Victoria Vale, Waterside, West Caledonia, West River and Wilmot	24.00

C.R.C., c. 1027 — August 8, 2011

Column I	Column II	Column III	
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for Corn
51.	13	Advocate Harbour, Afton, Afton Station, Antigonish, Antigonish Harbour, Antigonish Landing, Ashdale, Aspen, Barton, Bayfield, Bear River (Annapolis), Bear River (Digby), Brighton, Clementsvale, Clydesdale, Cornwallis, Digby, Fairmont (Antigonish), Frasers Grant, Frasers Mills, Gilbert Cove, Glen Road, Goshen (Guysborough), Granville Beach, Heatherton, Lakevale, Lanark, Lochaber, Lower South River, North Grant, Perotte, Pinevale, Pleasant Valley (Antigonish), Plympton, Pomquet, Port Bickerton, Port Hillford, Port Wade, Purlbrook, River Hebert, St. Andrews, Salt Springs (Antigonish), Shelburne, Southampton, South River Station, Sylvan Valley and Upper Clements	26.00
52.	14	Apple River, Boylston, Cape George, Carleton, Chebogue Point, Chegoggin, Chegoggin Point, Church Point, Cleveland, Concession, Corberrie, Country Harbour, Danvers, Frankville, Glenwood, Guysborough, Havre Boucher, Kingsville, Larry's River, Lincolnville, Little Brook, Lower West Pubnico, Meteghan, Meteghan River, Middle Country Harbour, Middle Manchester, Middle West Pubnico, Monastery, Mulgrave, New Harbour, New Tusket, Pembroke (Yarmouth), Port Hawkesbury, Pubnico, Riverdale, Roberts Island, Rockville, Salmon River (Digby), Saulnierville, Tracadie, Tusket, West Bay Road, Westport (Village), Weymouth and Yarmouth	28.00
53.	15	Arichat, Black River, Big Marsh (Antigonish), Brook Village, Canso, Glencoe (Inverness), Glendyer, Hebron, Isle Madame, Judique, L'Ardoise, Louisdale, Lower Wedgeport, Mabou, Orangedale, Petit-de-Grat Bridge, Port Hood, River Bourgeois, River Denys, Rocky Bay, Seal Island (Yarmouth), Seal Island Ridge (Shelburne), St. Peter's, Skye Glen, Strathlorne, West Arichat and Whycocamagh	30.00
54.	16	Baddeck, Big Bras d'Or, Chéticamp, East Bay, Englishtown, Framboise, Grand Étang, Inverness, Iona, Margaree, Margaree Forks, Margaree Harbour, Margaree Valley, St. Joseph du Moine and Upper Middle River	32.00
55.	17	Bras d'Or, Dutch Brook, Leitches Creek, Little Bras d'Or, Neils Harbour, New Haven, North Sydney, Point Edward, Sydney, Sydney Forks and Sydney Mines	34.00
56.	18	Breton Cove, Cape North, Glace Bay, Louisbourg, Marion Bridge, New Waterford, Port Morien and St. Margaret Village	36.00
PRINCE EDWARD ISLAND			
57.	1	All Destinations	29.10
NEWFOUNDLAND and LABRADOR			
Newfoundland Island			
58.	2	Bauline, Bell Island, Donovans (see Paradise), Goulds, Long Pond, Manuels, Middle Cove, Mount Pearl, Paradise (Conception Bay District), Portugal Cove, St. John's, St. Phillip's, Torbay and White Hills	53.10

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for Corn
59.	3	Port au Port and Stephenville	54.00
60.	4	Bay Bulls, Foxtrap, Harbour Main, Holyrood and Kelligrews	55.10
60.1	5	Saint-George's and West Bay Centre	56.00
61.	6	Conception Harbour, Ferryland, Makinsons and South River	57.10
62.	7	Cartyville, Corner Brook, Jeffrey's, Little Rapids, Lourdes, McKay's, Robinsons and St. David's	58.00
63.	8	Bareneed, Bay Roberts, Clarke's Beach, Cupids, Dildo, Harricott, Hopeall, Spaniard's Bay and Whitbourne	59.10
64.	9	Cox's Cove, Curling, Highlands, Hughes Brook, Maidstone, Pynns Brook and South Branch ..	60.00
65.	10	Bellevue, Carbonear, Cavendish, Placentia and St. Mary's	61.10
66.	11	Codroy, Deer Lake, Doyles, Heatherton, McIver's, Nicholville, Pasadena, Reidville and St. Andrew's	62.00
67.	12	Angels Cove, Badger, Baie Verte, Bay d'Espoir, Bishop's Falls, Bonavista, Botwood, Branch, Britannia, Buchans, Burgeo, Burin, Channel-Port aux Basques, Charleston, Clarenville, Conne River, Cormack, Daniel's Harbour, Eastport, Flower's Cove, Fogo Island, Fortune, Gambo, Gander, Garnish, Gaultois, Glenwood, Glovertown, Grand Bank, Grand Bruit, Grand Falls, Hant's Harbour, Harbour Breton, Harcourt, Howley, Jean de Baie, La Scie, Lethbridge, Lewisporte, Marystown, Milltown, Musgravetown, Norris Arm, Old Perlican, Point Lance, Point Leamington, Port Blandford, Porterville, Random Island, Rattling Brook, Robert's Arm, St. Alban's, St. Anthony, St. Lawrence, Shoal Harbour, South Brook, Springdale, Summerville, Sunnyside, Terra Nova, Terrenceville, Trepassey, Trinity, Trinity (Bonavista Bay District), Trinity (Trinity Bay District), Twillingate, Valleyfield, Wesleyville, Western Bay, Westport and Windsor	63.10
		Labrador	
68.	13	All destinations	63.10

NOTE: Names shown in brackets after cities and villages are the names of the Federal Census counties where those cities and villages are located.

SOR/78-476, s. 1; SOR/80-846, s. 5; SOR/81-739, s. 1; SOR/82-43, s. 1; SOR/84-309, s. 1; SOR/84-678, s. 4; SOR/87-395, s. 1; SOR/89-521, s. 8; SOR/90-52, s. 1; SOR/92-727, s. 4; SOR/93-175, s. 2; SOR/94-43, s. 2; SOR/94-772, ss. 2 to 8, 10, 11; SOR/95-84, ss. 1, 2; SOR/95-234, ss. 1 to 11; SOR/95-587, ss. 1 to 4.

ANNEXE I
(paragraphe 6(1) et (2))

EXPÉDITIONS DESTINÉES À L'EST DU CANADA

PARTIE I

EXPÉDITIONS DE CÉRÉALES AUTRES QUE LE MAÏS

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
ONTARIO			
1.	1	Hearst	2,00 \$
2.	2	Parry Sound et Rosseau Road	4,00
3.	3	Burks Falls, Chapleau, Kapuskasing et Sundridge	6,00
4.	4	Alderdale, Astorville, Callander, Chiswick, Corbeil, Moonbeam, North Bay et Powassan	8,00
5.	5	Lavigne, Sault Ste. Marie et Verner	10,00
6.	6	Chelmsford, Cochrane, Desbarats, Echo Bay, St. Charles, Sudbury, Val Caron, Warren et Worthington	12,00
7.	7	Bruce Mines, Cache Bay, Cartier, Cobalt, Hilton Beach, Iron Bridge, Massey, Matheson, Monteith, North Cobalt, Thessalon, Timmins et Val Gagné	14,00
8.	8	Belle Vallée, Blind River, Earlton, Englehart, Haileybury, Hilliardton, Kenabeek, Little Current, New Liskeard, Richards Landing, Spanish et Thornlæ	16,00
9.	9	Charlton Station, Elk Lake, Elliott Lake, Gore Bay, Larder Lake, Manitowaning, Mindemoya, Providence Bay, Spring Bay, Swastika et Tehkummah	18,00
9.1	10	Evansville	20,00
QUÉBEC			

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
10.	2	Asbestos, Baie-Saint-Paul, Cap-Saint-Ignace, Dunham, Durham Sud, Fulford, Ham-Nord, Inverness, Kinnear's Mills, Knowlton, Melbourne, Petite-Rivière-Saint-François, Pontbriand (Mégantic), Richmond, Robertsonville, Saint-Alfred, Saint-Antoine-de-l'Île-aux-Grues, Saint-Benjamin, Sainte-Anne-de-la-Rochelle, Sainte-Christine (Bagot), Sainte-Clotilde-de-Beauce, Saint-Georges (Beauce), Saint-Jean-de-Brébeuf, Saint-Léon-de-Standon, Saint-Nazaire-de-Buckland (Dorchester), Saint-Paul-de-Montminy, Saint-Philémon, Saint-Pierre-Baptiste, Saint-Pierre-de-Broughton, Saint-Placide (Charlevoix-Ouest), Saint-Valérien (Shefford), South Stukely, Waterloo et West Brome	1,00
11.	4	Abercorn, Beaulac, Béthanie, Black Lake, Buckingham, Disraëli, Garthby, Greenlay, Kingsbury, Lac-Etchemin, Les Éboulements, Linière, L'Île-aux-Coudres (Charlevoix-Ouest), L'Islet, L'Isletville, Magog, Masson, Morisset, Roxton Falls, Saint-Adrien-d'Irlande, Saint-Aubert, Saint-Benoît-Labre, Saint-Camille (Wolfe), Saint-Côme-de-Kennebec, Saint-Cyrille-de-L'Islet, Saint-Éphrem-de-Beauce, Saint-Éphrem-de-Tring, Saint-Eugène-de-L'Islet, Saint-Ferdinand, Saint-Fortunat, Saint-François-Xavier-de-Brompton, Saint-Georges-de-Windsor (Richmond), Saint-Hilarion, Saint-Jean-de-la-Lande (Beauce), Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Joachim-de-Shefford, Saint-Joseph-de-la-Rive, Saint-Julien, Saint-Martin (Beauce), Saint-Méthode-de-Frontenac, Saint-Robert-Bellarmin (Frontenac), Saint-Urbain-de-Charlevoix, Saint-Victor, Sutton, Thetford Mines, Warden, Windsor et Wotton	2,00
12.	6	Bras-d'Apic, Brompton Gore, Bromptonville, Deauville (Sherbrooke), Fassett, Guyon, La Guadeloupe, Montebello, Racine (Shefford), Saint-Aimé-des-Lacs, Saint-Antoine (Charlevoix-Est), Saint-Cyprien (Dorchester), Saint-Damase-des-Aulnaies, Sainte-Agnès (Charlevoix-Est), Sainte-Justine (Dorchester), Saint-Élie-d'Orford, Sainte-Louise, Sainte-Sabine-de-Bellechasse, Saint-Évariste, Saint-Fabien-de-Panet, Saint-Gédéon-de-Beauce (Frontenac), Saint-Hilaire-de-Dorset, Saint-Honoré (Beauce), Saint-Irénée, Saint-Prosper (Dorchester), Saint-Roch-des-Aulnaies, Stratford Centre, Thurso et Weedon	3,00
13.	8	Ayer's Cliff, Cap-à-l'Aigle, Clermont (Charlevoix-Est), Courcelles, Daaquam (Montmagny), LaFontaine (L'Islet), La Malbaie, Lambton, Lennoxville, Notre-Dame-de-la-Salette, Notre-Dame-des-Monts, Papineauville, Plaisance, Pointe-au-Pic, Rivière-Malbaie, Rivière-Ouelle, Saint-André-Avellin, Saint-Denis (Kamouraska), Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Sainte-Perpétue-de-L'Islet, Sainte-Rose-de-Watford, Saint-Just-de-Bretenières, Saint-Ludger (Frontenac), Saint-Marcel-de-L'Islet, Saint-Onésime, Saint-Pacôme, Saint-Philippe-de-Néri, Saint-Romain, Scotstown, Sherbrooke et Stoke Centre	4,00
14.	10	Bury, Chénéville, Coaticook, Compton, Cookshire, Gracefield, Johnville, Kamouraska, Lac-Castor, Lac-Mégantic, Lac-Simon, La Minerve, L'Annonciation, La Patrie, La Tuque, Martinville, Mont-Carmel, Saint-André-de-Kamouraska, Saint-Bruno (Kamouraska), Sainte-Edwidge, Saint-Gérard (Wolfe), Sainte-Hélène-de-Kamouraska, Saint-Fidèle (Charlevoix-Est), Saint-Mathieu-de-Dixville, Saint-Pamphile, Saint-Pascal, Saint-Samuel (Frontenac), Saint-Sébastien-de-Frontenac, Shawville, Stanstead, Waterville et Ways Mills	5,00
15.	11	Audet, Chemin-du-Lac, East Hereford, Lac-Drolet, Lac-Nomingue, L'Ascension (Lac-Saint-Jean-Est), Notre-Dame-du-Portage, Rivière-du-Loup, Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Saint-Antonin, Saint-Herménégilde, Saint-Isidore-d'Auckland, Saint-Joseph (Kamouraska), Saint-Ludger (Rivière-du-Loup), Saint-Malo (Compton), Saint-Patrice (Rivière-du-Loup), Saint-Siméon (Charlevoix-Est), Sawyerville et Woburn	6,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
16.	12	Alma, Bagotville, Baie-Sainte-Catherine, Cacouna, Chicoutimi, Estcourt (Témiscouata), Hébertville, Île Maligne, Île Verte (Rivière-du-Loup), Jonquière, La Baie (Chicoutimi), Lac-à-la-Croix (Lac-Saint-Jean-Est), Laterrière, Maniwaki, Métabetchouan, Notre-Dame-des-Bois, Port-Alfred, Sagard, Saint-Arsène, Saint-Athanase (Kamouraska), Saint-Bruno-du-Lac-Saint-Jean (Lac-Saint-Jean-Est), Saint-Éleuthère, Saint-Épiphanie, Saint-Gédéon, Saint-Modeste et Tadoussac	7,00
17.	13	Chambord, Delisle ou Saint-Cœur-de-Marie (Lac-Saint-Jean-Est), Ferland, Grandes-Bergeronnes, Kiamika, L'Anse-Saint-Jean, L'Ascension (Lac-Saint-Jean-Est), Mont-Laurier, Petit-Saguenay, Pohénégamook, Rivière-Bleue, Sacré-Cœur-Saguenay, Saint-Ambroise (Chicoutimi), Sainte-Françoise, Saint-Éloi, Saint-Elzéar-de-Témiscouata, Saint-François-de-Sales (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-François-Xavier (Rivière-du-Loup), Saint-Honoré (Témiscouata), Saint-Paul-de-la-Croix, Saint-Pierre-de-Lamy, Sully, Trois-Pistoles et Val-Barrette	8,00
18.	14	Cabano, Ferme-Neuve, Lac-des-Îles, Les Escoumins, Notre-Dame-du-Lac, Packington, Roberval, Saint-Augustin (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Clément (Rivière-du-Loup), Sainte-Monique (Lac-Saint-Jean-Est), Saint-Eusèbe, Saint-Fabien, Saint-Félicien, Saint-Henri-de-Taillon, Saint-Hubert-de-Témiscouata, Saint-Jean-de-Dieu, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, Saint-Mathieu (Rimouski), Saint-Prime et Saint-Simon-de-Rimouski	9,00
19.	15	Bic, Dégelis, La Doré, Mistassini, Normandin, Rimouski, Rivière-Portneuf, Rivière-Saint-Paul (Saguenay), Saint-Émile-d'Auclair, Sainte-Rose (Témiscouata), Saint-Eugène-de-Ladrière, Saint-Jean-de-la-Lande (Témiscouata), Saint-Juste-du-Lac, Saint-Méthode (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Michel-du-Squatec et Sault-au-Mouton	10,00
20.	16	Albanel, Colombier, Dolbeau, Esprit-Saint, Forestville, Girardville, Grand-Métis, La Trinité-des-Monts, Les Boules, Les Hauteurs-de-Rimouski, Luceville, Mont-Joli, Pointe-au-Père, Price (Matane), Rivière-Colombier, Saint-Anaclet, Saint-Donat-de-Rimouski, Sainte-Angele-de-Méridi, Sainte-Blandine, Saint-Edmond (Lac-Saint-Jean-Ouest), Sainte-Flavie, Sainte-Luce, Sainte-Odile-sur-Rimouski, Saint-Eugène (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Gabriel-de-Rimouski, Saint-Joseph-de-Lepage, Saint-Marcellin, Saint-Narcisse-de-Rimouski, Saint-Octave-de-Métis, Saint-Stanislas et Témiscaming	12,00
21.	17	Amqui, Baie-Comeau, Baie-des-Sables, Béarn (Témiscamingue), Chute-aux-Outardes, La Rédemption, Les Buissons, Lorrainville, Matane, Padoue, Petit-Matane, Pointe-aux-Outardes, Pointe-Lebel, Ragueneau, Saint-Charles-Garnier (Rimouski), Saint-Cléophas (Matapédia), Saint-Damase-de-Matane, Sainte-Félicité, Sainte-Irène-de-Matapédia, Sainte-Jeanne-d'Arc-de-Matane, Sainte-Paule (Matane), Saint-Léandre, Saint-Luc-de-Matane, Saint-Moïse, Saint-Noël (Matapédia), Saint-Ulric, Sayabec, Val-Brillant et Ville-Marie	14,00
22.	18	Albertville, Capucins, Causapscal, Fugèreville, Grosses-Roches, Guérin, Guigues, Lac-au-Saumon, Lac-Humqui, Latulipe (Témiscamingue), Laverlochère, Les Méchins, Nédélec, Notre-Dame-du-Nord, Parent, Rivière-Pentecôte, Roulier (Témiscamingue), Saint-Adelme-de-Matane, Sainte-Florence, Saint-Jean-de-Cherbourg, Saint-Léon-le-Grand (Matapédia), Saint-René-de-Matane, Saint-Tharcisius et Saint-Vianney	16,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
23.	19	Arntfield, Beaudry, Cap-au-Renard, Cap-Chat, Cloutier (Témiscamingue), L'Ascension-de-Patapédia, Matapédia, Montbeillard, Rémigny, Rollet, Saint-Alexis (Bonaventure), Saint-André-de-Restigouche, Sainte-Anne-des-Monts, Saint-François-d'Assise (Bonaventure) et Saint-Joachim-de-Tourelle	18,00
24.	20	Belcourt, Carleton, Cléricky, Clermont (Abitibi), Dupuy, Évain, Gros-Morne, L'Anse-Pleureuse, La Sarre, Macamic, Malartic, Marsoui, Miguasha, Mont-Louis, Mont-Saint-Pierre, Nouvelle, Palmarolle, Paradis, Pointe-à-la-Croix (Bonaventure), Rivière-Héva, Roquemare, Rouyn-Noranda, Ruisseau-à-Rebours, Sainte-Germaine-Boulé, Sainte-Hélène-de-Mancebourg, Saint-Joseph-de-Cléricky, Saint-Omer, Saint-Vital-de-Clermont, Senneterre et Val-d'Or	20,00
25.	21	Amos, Barraute, Beaucanton, Caplan, Chazel, Clerval, Grande-Vallée, Harricanaw-Ouest, La Morandière, Landrienne, Madeleine-Centre (Gaspé-Ouest), Manche-d'Épée, Maria, Mont-Brun, Murdochville, New Richmond, New Richmond Station, Petite-Vallée, Preissac, Rivière-la-Madeleine, Sainte-Gertrude-Manneville, Saint-Janvier (Abitibi), Saint-Marc-de-Figuery, Saint-Mathieu (Abitibi), Saint-Nazaire-de-Berry, Saint-Norbert-de-Mont-Brun, Saint-Siméon-de-Bonaventure, Taschereau et Villemontel	22,00
26.	22	Berry (Abitibi), Bonaventure, Cap-à-la-Frégate ou Pointe-à-la-Frégate, Cloridorme, Gallix, L'Anse-à-Valleau, New Carlisle, Paspébiac, Petit-Cap (Gaspé-Est), Rivière-au-Renard, Saint-Alphonse-de-Caplan, Saint-Elzéar-de-Bonaventure, Saint-Godefroi, Saint-Jogues, Saint-Maurice-de-l'Échouerie, Sept-Îles (Saguenay) et Shigawake	24,00
27.	23	Cap-des-Rosiers, Chandler, Fontenelle, Forillon, Gaspé, Gaspé Harbour, L'Anse-au-Griffon, Moisie, Newport (Gaspé-Est), Port-Daniel et Saint-Majorique (Gaspé-Est)	26,00
28.	24	Barachois-de-Malbaie (Gaspé-Est), Cap-aux-Os, Cap-d'Espoir, Cape Cove, Douglastown, Grande-Rivière (Gaspé-Est), L'Anse-à-Beaufils, Pabos, Percé, Sainte-Thérèse-de-Gaspé, Saint-Georges-de-Malbaie et Val-d'Espoir	28,00
29.	27	Havre-Saint-Pierre	34,00
30.	40	Aganish, Baie-Johan-Beetz, Blanc-Sablon, Chevery, Fermont, Harrington Harbour, Îles-de-la-Madeleine, Kegaska, La Tabatière, L'Île-d'Anticosti, L'Île-Michon, Lourdes-de-Blanc-Sablon, Middle Bay, Mutton Bay, Natashquan, Port-Menier, Rivière-Saint-Paul, Romaine et Tête-à-la-Baleine	60,00
NOUVEAU-BRUNSWICK			
31.	6	Baker Brook, Clair, Drummond, Edmundston, Quisibis, Rivière-Verte, Saint-Basile, Saint-François-de-Madawaska, Saint-Hilaire, Saint-Jacques, Saint-Léonard et Siegas	12,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
32.	7	Anfield, Connors, Grand Falls, Pelletiers Mill, Saint-André (Madawaska) et Summerfield (Carleton)	14,00
33.	8	Andover, Aroostook, Arthurette, Bath, Bristol, Centreville, Dawsonville, Dieppe, East Florenceville, Florenceville, Glassville, Hartland, Johnville, Kedgwick, Knowlesville, Lakeburn, Lakeville, Lower Coverdale, Moncton, Perth Junction, Pine Glen, Plaster Rock, Riverview, Saint-Martin-de-Restigouche, Saint-Quentin, Somerville, Stickney, Upper Coverdale et Williamstown (Carleton)	16,00
34.	9	Apohaqui, Basse-Aboujagane, Bloomfield, Cap-Pelé, Carsonville, Cocagne, College Bridge, Colpitts Settlement, Debec, Dundas, Fawcett, Fox Creek, Grande-Digue, Haute-Aboujagane, Hillsborough, Houlton Road, Knightville, Meductic, Memramcook, Memramcook East, Midland (Kings), Millstream River (Kings), Mount Hebron, Norton, Notre-Dame, Penobscuis, Petitcodiac, Pré-d'en-Haut, River Glade, Roachville, Robichaud, Saint-Antoine ou St. Anthony, Saint-Joseph (Westmorland), Saint-Martin-de-Kent, Salisbury, Scotch Settlement (Westmorland), Scoudouc, Shediac, Shediac Bridge, Shepody (Albert), Sussex, Sussex Corner (Village), Wheaton Settlement et Woodstock	18,00
35.	10	Albert, Anagance, Aulac, Baie Verte, Bear Island, Belleisle Bay, Belleisle Creek, Benjamin River, Bloomfield (Kings), Bloomfield Station, Buctouche, Cambridge, Campbellton, Charlo, Clifton Royal, Codys, Coles Island (Westmorland), Cookville, Corn Hill, Dalhousie, Dorchester, Eel River Crossing, Elgin, Hampton, Harcourt, Harvey (Albert), Hatfield Point, Havelock, Hopewell Cape, Hopewell Hill, Lower Hainsville, Lower Southampton, Mactaquac, Mannhurst, Marysville, McKendrick, Middle Sackville, Midgie, Millville, Nackawic, Nortondale, Point de Bute, Portage Vale, Port Elgin, Prince William, Rexton, Richibucto, Riverside-Albert, Rothesay, Sackville, Sainte-Anne-de-Kent, Sainte-Marie-de-Kent, St. Martins, Saint-Paul, Shannon, Springfield, Val-d'Amour et Youngs Cove	20,00
36.	11	Archibald Settlement, Armstrong Brook, Bass River, Beresford, Black River (Northumberland), Bloomfield Ridge, Browns Flat, Burtt's Corner, Cape Tormentine, Central Hampstead, Chipman, Coal Creek, Cross Creek, Doak, Ford Bank, Fredericton, Fredericton Junction, Gardner Creek, Grand Bay, Hampstead, Harvey ou Harvey Station (York), Hoyt, Jacquet River, Keswick, Keswick Ridge, Kouchibouguac, Lincoln, Macs Island, Maugerville, Midland (Queens), Mouth of Keswick, Mundleville, Nash Creek, Nashwaak Village, North Devon, Oromocto, Petit-Rocher, Pokeshaw, Redbank (Queens), Richibucto-Village, Rogersville, Saint-Ignace, Saint John, Saint-Joseph (Kent), Saint-Louis-de-Kent, Salmon Beach, South Bay, Stanley, Taymouth, Westfield et Wickham	22,00
37.	12	Bas-Caraquet, Bathurst, Black River Bridge, Boiestown, Canobie, Centre Napan, Chatham, Douglastown, Ferry Road, Gagetown (Queens), Grande-Anse, Hewitt, Loggieville, Nelson-Miramichi, New Bandon (Gloucester), Newcastle, North Tetagouche, Robertville, St. Andrews, St. Stephen, South Tetagouche, Stonehaven et Welsford	24,00
38.	13	Back Bay, Baie-Sainte-Anne, Blacks Harbour, Bonny River, Burnsville, Campobello Island, Caraquet, Deer Island, Doaktown, Lagacéville, Maisonnnette, Maple Glen, Millerton, Miramichi, Neguac, New Jersey, Paquetville, Pennfield, Pokemouche, Saint-George, Saint-Simon et Sheila	26,00

Article	Colonne I Région	Colonne II Destination	Colonne III Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
39.	14	Lamèque, Rivière-du-Portage, Sainte-Marie-sur-Mer, Saint-Isidore, Saint-Raphaël-sur-Mer, Shippegan, Tabusintac et Tracadie	28,00
40.	15	Grand Manan Island	32,00
NOUVELLE-ÉCOSSE			
41.	4	Bedford, Dartmouth, Halifax, Lower Sackville et Woodside (Halifax)	8,00
42.	5	Hubbards, Middle Sackville, Mount Uniacke, Musquodoboit Harbour et Seaforth	10,00
43.	6	Ardoise, Blandford, Brooklyn, Burntcoat, Centre Burlington, Chester, Chester Basin, Densmores Mills, East River, Elderbank, Ellershouse, Elmsdale, Enfield, Falmouth, Gays River, Hantsport, Hardwood Lands, Hillsvale, Kennetcook, Meaghers Grant, Middle Musquodoboit, Milford, Milford Station, Mount Denson, Newport, Nœl, Nœl Road, Rawdon Hills, St. Croix, Scotch Village, Shubenacadie, South Rawdon, Stewiacke, Upper Falmouth, Upper Kennetcook, Upper Rawdon, West Gore, Windsor, Windsor Forks et Windsor Junction	12,00
44.	7	Avonport, Belmont, Blockhouse, Blue Rocks, Branch LaHave, Bridgewater, Brookfield, Canard, Coldbrook, Gaspereau, Grand Pré, Higginsville, Hortonville, Italy Cross, Kentville, Laconia, LaHave, Lapland, Lower Branch, Lower Onslow, Lunenburg, Mahone Bay, Maitland (Hants), Masstown, Melanson, Middle Stewiacke, Mossman, Newcombville, New Minas, New Ross, Newton Mills, North River (Colchester), Old Barns, Pembroke (Hants), Pine Grove, Port Williams, Princeport, Rose Bay, Second Peninsula, South Maitland, Starrs Point, Stirling Brook, Truro, Upper Canard, Upper Musquodoboit, Upper Stewiacke, Wallbrook, Waterloo, White Rock, Wileville et Wolfville	14,00
45.	8	Aldershot, Aylesford, Barss Corner, Bass River, Berwick, Blomidon, Burlington, Cambridge (Kings), Canning, Centreville (Kings), Debert, Farmington (Lunenburg), Glenmont, Grafton, Great Village, Highland Village, Kingsport, Lakeville, Londonderry, Lower Canard, Lower Debert, Maplewood, Mill Village, Morristown (Kings), New Germany, North Alton (Kings), Parkdale (Lunenburg), Pereaux, Pleasant River, Rockland (Kings), Ross Corner, Salt Springs (Pictou), Scotts Bay, Sheffield Mills, South Berwick, South Brookfield, Springfield, Upper Dyke Village, Waterville, Weston et Woodville (Kings)	16,00
46.	9	Abercrombie, Bridgetown, Brooklyn (Queens), Caledonia (Queens), Churchville, Clarence, Collingwood Corner, Conn Mills, Eureka, Five Islands, Forest Glade, Granville Centre, Greenhill ou Green Hill (Pictou), Hopewell, Hunts Point, Jordan Falls, Kingston, Lawrence-town (Annapolis), Little River (Cumberland), Liverpool, Londonderry Station, Maitland Bridge, Malagash, Margaretsville, Marshdale, Melvern Square, Merigomish, Middleboro, Middleton (Annapolis), Milton, New Glasgow, Nictaux, North Brookfield, North Kingston, Oxford, Oxford Junction, Paradise, Pictou, Port Howe, Pugwash, River John, River Philip, Sable River, Scotsburn, Sherbrooke, Stellarton, Streets Ridge, Summerville Centre, Tata-magouche, Torbrook, Tremont, Trenton, Victoria Vale, Wallace, Waterside, Wentworth Valley, West Branch River John, West River Station, West Wentworth et Wilmot	18,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
47.	10	Addington Forks, Advocate Harbour, Amherst, Annapolis Royal, Antigonish, Antigonish Harbour, Antigonish Landing, Ashdale, Athol, Barton, Bear River (Annapolis), Bear River (Digby), Brierly Brook, Brighton, Clementsvale, Clydesdale, Cornwallis, Digby, Fairmont (Antigonish), Fenwick, Fort Lawrence, Frasers Mills, Gilbert Cove, Glen Road, Granville Beach, Granville Ferry, James River, Lakevale, Lanark, Linden, Lorneville, Lower South River, Maccan, Nappan, North Grant, Northport, Ohio (Antigonish), Parrsboro, Perotte, Pinevale, Pleasant Valley (Antigonish), Plympton, Pomquet, Port Bickerton, Port Hillford, Port Wade, Purlbrook, River Hebert, Rodney, St. Andrews, Salt Springs (Antigonish), Shelburne, Shinimicas Bridge, Southampton, South River Station, Springhill, Springhill Junction, Sutherlands River, Sylvan Valley, Upper Clements, West Caledonia et West River	20,00
48.	11	Afton, Afton Station, Apple River, Aspen, Bayfield, Boylston, Cape George, Carleton, Chegoggin, Church Point, Cleveland, Concession, Corberrie, Country Harbour, Danvers, Frankville, Frasers Grant, Glenwood, Goshen (Guysborough), Guysborough, Havre Boucher, Heatherton, Kingsville, Larry's River, Lincolnville, Little Brook, Lochaber, Lower West Pubnico, Meteghan, Meteghan River, Middle Country Harbour, Middle Manchester, Middle West Pubnico, Monastery, Mulgrave, New Harbour, New Tusket, Pembroke (Yarmouth), Port Hawkesbury, Pubnico, Riverdale, Roberts Island, Rockville, Salmon River (Digby), Saulnierville, Tracadie, Tusket, West Bay Road, Westport (Village) et Weymouth	22,00
49.	12	Arichat, Big Marsh (Antigonish), Brook Village, Canso, Chebogue Point, Chegoggin Point, Glencoe (Inverness), Hebron, Isle Madame, Judique, L'Ardoise, Louisdale, Lower Wedgeport, Mabou, Orangedale, Petit-de-Grat Bridge, Port Hood, River Bourgeois, River Denys, Rocky Bay, St. Peter's, Seal Island (Yarmouth), Seal Island Ridge (Shelburne), Skye Glen, Strathlorne, West Arichat, Whycomomagh et Yarmouth	24,00
50.	13	Baddeck, Big Bras d'Or, Black River, Chéticamp, East Bay, Englishtown, Framboise, Gledyer, Grand Étang, Inverness, Iona, Margaree, Margaree Forks, Margaree Harbour, Margaree Valley, St. Joseph du Moine et Upper Middle River	26,00
51.	14	Bras d'Or, Leitches Creek, Neils Harbour, New Heaven, North Sydney, Point Edward, Sydney Forks et Sydney Mines	28,00
52.	15	Cape North, Dutch Brook, Glace Bay, Little Bras d'Or, Louisbourg, Marion Bridge, New Waterford, Port Morien, St. Margaret Village et Sydney	30,00
52.1	16	Breton Cove	32,00
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD			
53.	1	Toutes les destinations	25,80
TERRE-NEUVE et LABRADOR			

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
L'Île de Terre-Neuve			
54.	1	Bauline, Bay Bulls, Bell Island, Donovans (voir Paradise), Foxtrap, Goulds, Kelligrews, Long Pond, Manuels, Middle Cove, Mount Pearl, Paradise (district de Conception Bay), Portugal Cove, St. John's, St. Phillip's, Torbay et White Hills	51,10
55.	2	Harbour Main et Holyrood	53,10
56.	4	Bareneed, Bay Roberts, Clarke's Beach, Conception Harbour, Cupids, Ferryland, Makinsons, South River, Spaniard's Bay et Whitbourne	55,10
57.	5	Port au Port, Stephenville et St. George's	56,00
58.	6	Carbonear, Dildo, Harricott et Hopeall	57,10
58.1	7	West Bay Centre	58,00
59.	8	Cavendish, Placentia, St. Mary's, Trepassey et Western Bay	59,10
60.	9	Cartyville, Corner Brook, Jeffrey's, Lourdes, McKay's, Robinsons et St. David's	60,00
61.	10	Angels Cove, Bellevue, Hant's Harbour et Sunnyside	61,10
62.	11	Cox's Cove, Curling, Highlands, Hughes Brook, Little Rapids, Maidstone et South Branch	62,00
63.	12	Badger, Baie Verte, Bay d'Espoir, Bishop's Falls, Bonavista, Botwood, Branch, Britannia, Buchans, Burgeo, Burin, Channel-Port aux Basques, Charleston, Clarenville, Codroy, Conne River, Cormack, Daniel's Harbour, Deer Lake, Doyle's, Eastport, Flower's Cove, Fogo Island, Fortune, Gambo, Gander, Garnish, Gaultois, Glenwood, Glovertown, Grand Bank, Grand Bruit, Grand Falls, Harbour Breton, Harcourt, Heatherton, Howley, Jean de Baie, La Scie, Lethbridge, Lewisporte, Marystown, McIver's, Milltown, Musgravetown, Nicholsville, Norris Arm, Old Perlican, Pasadena, Point Lance, Point Leamington, Port Blandford, Porterville, Pynns Brook, Random Island, Rattling Brook, Reidville, Robert's Arm, St. Alban's, St. Andrew's, St. Anthony, St. Lawrence, Shoal Harbour, South Brook, Springdale, Summerville, Terra Nova, Terrenceville, Trinity, Trinity (Bonavista Bay District), Trinity (Trinity Bay District), Twillingate, Valleyfield, Wesleyville, Westport et Windsor	63,10
Labrador			
64.	13	Toutes les destinations	63,10

PARTIE II
EXPÉDITIONS DE MAÏS

Article	Colonne I Région	Colonne II Destination	Colonne III Taux par tonne métrique de maïs
ONTARIO			
1.	1	Cartier et Worthington	2,00 \$
2.	2	Belle Vallée, Cobalt, Earlton, Englehart, Haileybury, Hilliardton, Kenabeek, Little Current, Massey, New Liskeard, North Cobalt, Spanish et Thornlœ	4,00
3.	3	Charlton Station, Elk Lake, Elliott Lake, Gore Bay, Larder Lake, Manitowaning, Mindemoya, Providence Bay, Spring Bay, Swastika et Tehkummah	6,00
4.	4	Blind River, Bruce Mines, Evansville, Iron Bridge, Matheson et Thessalon	8,00
5.	5	Desbarats, Echo Bay, Hilton Beach, Monteith et Val Gagné	10,00
6.	6	Cochrane, Richards Landing, Sault Ste. Marie et Timmins	12,00
7.	8	Chapleau, Kapuskasing et Moonbeam	16,00
8.	10	Hearst	20,00
QUÉBEC			
9.	1	Beaurivage, Honfleur (Bellechasse), Johnville, Laurierville, Lyster, Sainte-Agathe, Sainte-Claire (Dorchester), Saint-Édouard-de-Frampton, Saint-Elzéar-de-Beauce, Sainte-Marguerite (Dorchester), Saint-François (Montmagny), Saint-Hermégénilde, Saint-Joseph (Beauce), Saint-Lazare (Bellechasse), Saint-Patrice-de-Beaurivage, Saint-Pierre-Baptiste, Saint-Pierre-de-Montmagny, Saint-Raphaël (Bellechasse), Saints-Anges, Saint-Sébastien-de-Frontenac, Saint-Sylvestre et Val-Alain	0,50
10.	2	Compton, Cookshire, Frampton, Inverness, Martinville, Montmagny, Sainte-Julie (Mégantic), Saint-Fortunat, Saint-Frédéric, Saint-Nérée, Saint-Pierre (Montmagny), Sawyerville et Waterville	1,00
11.	3	Armagh, Beauceville, Cap-Saint-Ignace, East Broughton, Leeds Village, Saint-Antoine-de-l'Île-aux-Grues, Saint-Damien-de-Buckland (Bellechasse), Sainte-Anne-de-la-Rochelle, Sainte-Edwidge, Saint-Ferdinand, Saint-Jacques-de-Leeds, Saint-Jean-de-Brébeuf, Saint-Jules (Beauce), Saint-Julien, Saint-Malachie, Saint-Odilon, Saint-Séverin (Beauce), South Stukely et Tring-Jonction	1,50

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
12.	4	Baie-Saint-Paul, Beaulac, Disraëli, Garthby, Kinnear's Mills, Petite-Rivière-Saint-François, Pontbriand (Mégantic), Robertsonville, Saint-Adrien-d'Irlande, Saint-Alfred, Saint-Benjamin, Sainte-Clotilde-de-Beauce, Saint-Georges (Beauce), Saint-Georges-de-Windsor (Richmond), Saint-Isidore-d'Auckland, Saint-Léon-de-Standon, Saint-Nazaire-de-Buckland (Dorchester), Saint-Philémon, Saint-Pierre-de-Broughton, Saint-Placide (Charlevoix-Ouest) et Stratford Centre	2,00
13.	5	Lac-Etchemin, L'Islet, L'Isletville, Notre-Dame-des-Bois, Sacré-Cœur-de-Marie, Saint-Eugène (L'Islet), Saint-Malo (Compton), Saint-Paul-de-Montminy et Thetford Mines	2,50
14.	6	Bearn (Témiscamingue), La Patrie, Saint-Benoît-Labre, Saint-Côme-de-Kennebec, Saint-Jean-de-la-Lande (Beauce), Saint-Joseph-de-la-Rive, Saint-Robert-Bellarmin (Frontenac), Saint-Urbain-de-Charlevoix, Saint-Victor, Scotstown et Ville-Marie	3,00
15.	7	Guigues, Laverlochère, Les Éboulements, Linière, L'Île-aux-Coudres, Lorrainville, Morisset, Saint-Aubert (L'Islet), Saint-Cyrille-de-L'Islet, Sainte-Justine (Dorchester), Saint-Éphrem-de-Beauce, Saint-Éphrem-de-Tring, Saint-Hilarion, Saint-Jean-Port-Joli, Saint-Martin (Beauce), Saint-Méthode-de-Frontenac et Saint-Prosper (Dorchester)	3,50
16.	8	Bras-d'Apic, La Guadeloupe, Notre-Dame-du-Nord, Saint-Antoine (Charlevoix-Est), Saint-Cyprien (Dorchester), Saint-Damase-des-Aulnaies, Sainte-Louise, Sainte-Sabine-de-Bellechasse, Saint-Fabien-de-Panet, Saint-Gédéon, Saint-Hilaire-de-Dorset, Saint-Honoré (Beauce), Saint-Irénée et Saint-Roch-des-Aulnaies	4,00
17.	9	Clermont (Charlevoix-Est), Fugèreville, Lambton, Nédélec, Notre-Dame-des-Monts, Saint-Aimé-des-Lacs, Sainte-Agnès (Charlevoix-Est), Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Saint-Évariste, Saint-Marcel-de-L'Islet et Saint-Romain	4,50
18.	10	Cap-à-l'Aigle, Courcelles, Daaquam (Montmagny), Guérin, LaFontaine (L'Islet), La Malbaie, La Tuque, Mont-Carmel, Pointe-au-Pic, Rivière-Malbaie, Rivière-Ouelle, Roulier (Témiscamingue), Saint-Denis (Kamouraska), Sainte-Perpétue-de-L'Islet, Sainte-Rose-de-Watford, Saint-Just-de-Bretenières, Saint-Ludger (Frontenac), Saint-Onésime, Saint-Pacôme et Saint-Philippe-de-Néri	5,00
19.	11	Bury, Kamouraska, Lac-Drolet, Latulipe (Témiscamingue), Mégantic (Frontenac), Rémigny, Rollet, Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Saint-André-de-Kamouraska, Saint-Bruno (Kamouraska), Sainte-Hélène-de-Kamouraska, Saint-Fidèle (Charlevoix-Est), Saint-Gérard (Wolfe), Saint-Joseph (Kamouraska), Saint-Pamphile, Saint-Pascal, Saint-Samuel (Frontenac) et Saint-Siméon (Charlevoix-Est)	6,00
20.	12	Arntfield, Audet, Baie-Sainte-Catherine, Beaudry, Cacouna, Chemin-du-Lac, Cloutier (Témiscamingue), East Hereford, L'Ascension (Lac-Saint-Jean-Est), Montbeillard, Notre-Dame-du-Portage, Rivière-du-Loup, Sagard, Saint-Antonin, Saint-Athanase (Kamouraska), Saint-Ludger (Rivière-du-Loup), Saint-Modeste, Saint-Patrice (Rivière-du-Loup) et Woburn	7,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
21.	13	Alma, Bagotville, Chambord, Chicoutimi, Estcourt (Témiscouata), Évain, Ferland, Grandes-Bergeronnes, Hébertville, Île Maligne, Île Verte (Rivière-du-Loup), Jonquière, La Baie (Chicoutimi), Lac-à-la-Croix (Lac-Saint-Jean-Est), Laterrière, Métabetchouan, Petit-Saguenay, Pohénégamook, Port-Alfred, Rouyn-Noranda, Sacré-Cœur-Saguenay, Saint-Arsène, Saint-Bruno-du-Lac-Saint-Jean (Lac-Saint-Jean-Est), Saint-Éleuthère, Saint-Épiphane, Saint-Gédéon, Saint-Honoré (Témiscouata), Saint-Paul-de-la-Croix, Sully et Tadoussac	8,00
22.	14	Cabano, Cléricy, Delisle ou Saint-Cœur-de-Marie (Lac-Saint-Jean-Est), L'Anse-Saint-Jean, L'Ascension (Lac-Saint-Jean-Est), Les Escoumins, Notre-Dame-du-Lac, Rivière-Bleue, Roberval, Saint-Ambroise (Chicoutimi), Sainte-Françoise, Saint-Éloi, Saint-Elzéar-de-Témiscouata, Sainte-Monique (Lac-Saint-Jean-Est), Saint-Eusèbe, Saint-François-de-Sales (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-François-Xavier (Rivière-du-Loup), Saint-Henri-de-Taillon, Saint-Hubert-de-Témiscouata, Saint-Jean-de-Dieu (Rivière-du-Loup), Saint-Joseph-de-Cléricy, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, Saint-Mathieu (Rimouski), Saint-Pierre-de-Lamy, Saint-Simon-de-Rimouski (Rimouski) et Trois-Pistoles	9,00
23.	15	Bic, Dégelis, La Doré, Mont-Brun, Packington, Rivière-Saint-Paul (Saguenay), Saint-Augustin (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Clément (Rivière-du-Loup), Sainte-Rose (Témiscouata), Saint-Eugène-de-Ladrière, Saint-Fabien, Saint-Félicien, Saint-Jean-de-la-Lande (Témiscouata), Saint-Michel-du-Squatec, Saint-Norbert-de-Mont-Brun, Saint-Prime et Sault-au-Mouton	10,00
24.	16	Albanel, Amos, Belcourt, Chazel, Clermont (Abitibi), Clerval, Colombier, Dolbeau, Dupuy, Esprit-Saint, Forestville, Girardville, Grand-Métis, Harricanaw-Ouest, Landrienne, La Sarre, La Trinité-des-Monts, Luceville, Macamic, Malartic, Mistassini, Mont-Joli, Normandin, Palmarolle, Pointe-au-Père, Preissac, Price (Matane), Rimouski, Rivière-Colombier, Rivière-Héva, Rivière-Portneuf, Roquemaure, Saint-Anaclet, Saint-Donat-de-Rimouski, Sainte-Angèle-de-Mérici, Sainte-Blandine, Saint-Edmond (Lac-Saint-Jean-Ouest), Sainte-Flavie, Sainte-Germaine-Boulé, Sainte-Gertrude-Manneville, Sainte-Hélène-de-Mancebourg, Sainte-Luce, Saint-Émile-d'Aclair, Sainte-Odile-sur-Rimouski, Saint-Eugène (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Gabriel (Rimouski), Saint-Janvier (Abitibi), Saint-Joseph-de-Lepage, Saint-Juste-du-Lac, Saint-Marc-de-Figuery, Saint-Marcellin, Saint-Mathieu (Abitibi), Saint-Méthode (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Narcisse-de-Rimouski (Rimouski), Saint-Nazaire-de-Berry, Saint-Octave-de-Métis, Saint-Stanislas (Lac-Saint-Jean-Ouest), Saint-Vital-de-Clermont, Senneterre et Val-d'Or	12,00
25.	17	Baie-des-Sables, Barraute, Beaucanton, Berry (Abitibi), Chute-aux-Outardes, La Morandière, La Rédemption, Les Boules, Les Buissons, Les Hauteurs-de-Rimouski, Matane, Padoue, Ragueneau, Saint-Charles-Garnier, Saint-Cléophas, Saint-Damase-de-Matane, Sainte-Irène-de-Matapédia, Sainte-Jeanne-d'Arc-de-Matane, Sainte-Paule (Matane), Saint-Léandre, Saint-Moïse, Saint-Noël, Saint-Ulric, Sayabec, Taschereau, Val-Brillant et Villemontel	14,00
26.	18	Albertville, Amqui, Baie-Comeau, Causapscal, Grosses-Roches, Lac-au-Saumon, Lac-Humqui, Les Méchins, Parent, Petit-Matane, Pointe-aux-Outardes, Pointe-Label, Rivière-Pentecôte, Saint-Adelme-de-Matane, Sainte-Félicité (Matane), Sainte-Florence, Saint-Jean-de-Cherbourg, Saint-Léon-le-Grand (Matapédia), Saint-Luc-de-Matane, Saint-René-de-Matane, Saint-Tharcisius et Saint-Vianney	16,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
27.	19	Cap-Chat, Capucins, L'Ascension-de-Patapédia, Matapédia, Paradis, Saint-Alexis (Bonaventure), Saint-André-de-Restigouche, Sainte-Anne-des-Monts, Saint-François-d'Assise (Bonaventure) et Saint-Joachim-de-Tourelle	18,00
28.	20	Cap-au-Renard, Marsoui, Miguasha, Mont-Louis, Mont-Saint-Pierre, Nouvelle, Pointe-à-la-Croix (Bonaventure), Ruisseau-à-Rebours et Saint-Omer (Bonaventure)	20,00
29.	21	Carleton, Grande-Vallée, Gros-Morne, L'Anse-Pleureuse, Madeleine-Centre (Gaspé-Ouest), Manche-d'Épée, Maria, Murdochville, New Richmond, New Richmond Station et Rivière-la-Madeleine	22,00
30.	22	Bonaventure, Cap-à-la-Frégate ou Pointe-à-la-Frégate, Caplan, Cloridorme, Gallix, L'Anse-à-Valleau, New Carlisle, Paspébiac, Petite-Vallée, Saint-Alphonse-de-Caplan, Saint-Elzéar-de-Bonaventure, Saint-Siméon-de-Bonaventure et Sept-Îles (Saguenay)	24,00
31.	23	Cap-des-Rosiers, Fontenelle, Forillon, Gaspé, Gaspé Harbour, L'Anse-au-Griffon, Moisie, Newport (Gaspé-Est), Petit-Cap (Gaspé-Est), Port-Daniel, Rivière-au-Renard, Saint-Godefroi, Saint-Jogues, Saint-Majorique (Gaspé-Est), Saint-Maurice-de-l'Échouerie et Shigawake	26,00
32.	24	Barachois-de-Malbaie (Gaspé-Est), Cap-aux-Os, Cap-d'Espoir, Cape Cove, Chandler, Douglstown, Grande-Rivière (Gaspé-Est), L'Anse-à-Beaufils, Pabos (Gaspé-Est), Percé, Sainte-Thérèse-de-Gaspé, Saint-Georges-de-Malbaie et Val-d'Espoir	28,00
33.	27	Havre-Saint-Pierre	34,00
34.	40	Aganish, Baie-Johan-Beetz, Blanc-Sablon, Chevery, Fermont, Harrington Harbour, Îles-de-la-Madeleine, Kegaska, La Tabatière, L'Île-d'Anticosti, L'Île-Michon, Lourdes-de-Blanc-Sablon, Middle Bay, Mutton Bay, Natashquan, Port-Menier, Rivière-Saint-Paul, Romaine et Tête-à-la-Baleine	60,00
NOUVEAU-BRUNSWICK			
35.	6	Baker Brook, Clair, Drummond, Edmundston, Quisibis, Rivière-Verte, Saint-Basile, Saint-François-de-Madawaska, Saint-Hilaire et Saint-Jacques	12,00
36.	7	Anfield, Connors, Grand Falls, Pelletiers Mill, Saint-André (Madawaska), Saint-Léonard, Siegas et Summerfield (Carleton)	14,00
37.	8	Andover, Aroostook, Arthurette, Bath, Bristol, Centreville, Dawsonville, East Florenceville, Florenceville, Glassville, Johnville, Kedgwick, Knowlesville, Perth Junction, Plaster Rock, Saint-Martin-de-Restigouche, Saint-Quentin, Stickney et Williamstown (Carleton)	16,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
38.	9	Bloomfield, Debec, Hartland, Houlton Road, Lakeville, Meductic, Moncton, Riverview, Somerville et Woodstock	18,00
39.	10	Apohaqui, Basse-Aboujagane, Bear Island, Campbellton, Cap-Pelé, Carsonville, Charlo, Cocagne, College Bridge, Colpitts Settlement, Dalhousie, Dieppe, Dundas, Eel River Crossing, Fawcett, Fox Creek, Grande-Digue, Haute-Aboujagane, Hillsborough, Lakeburn, Lower Coverdale, Lower Hainesville, Lower Southampton, Mactaquac, McKendrick, Memramcook, Memramcook East, Millstream River (Kings), Millville, Mount Hebron, Nacawic, Norton, Nortondale, Notre-Dame, Penobsquis, Petitcodiac, Pine Glen, Pré-d'en-Haut, Prince William, River Glade, Roachville, Robichaud, Saint-Antoine ou St. Anthony, Saint-Joseph (Westmorland), Saint-Martin-de-Kent, Salisbury, Scotch Settlement (Westmorland), Scoudouc, Shediac, Shediac Bridge, Sussex, Sussex Corner (Village), Upper Coverdale, Val-d'Amour et Wheaton Settlement	20,00
40.	11	Albert, Anagance, Archibald Settlement, Armstrong Brook, Aulac, Baie Verte, Belleisle Bay, Belleisle Creek, Benjamin River, Bloomfield (Kings), Bloomfield Ridge, Bloomfield Station, Buctouche, Burtts Corner, Cambridge, Chipman, Clifton Royal, Coal Creek, Codys, Coles Island (Westmorland), Cookville, Corn Hill, Cross Creek, Doak, Dorchester, Elgin, Fredericton, Fredericton Junction, Hampton, Harcourt, Harvey (Albert), Harvey ou Harvey Station (York), Hatfield Point, Havelock, Hopewell Cape, Hopewell Hill, Hoyt, Jacquet River, Keswick, Keswick Ridge, Knightville, Lincoln, Macs Island, Mannhurst, Marysville, Maugerville, Middle Sackville, Midgic, Midland (Kings), Midland (Queens), Mouth of Keswick, Nash Creek, Nashwaak Village, North Devon, Oromocto, Point de Bute, Pokeshaw, Portage Vale, Port Elgin, Redbank (Queens), Riverside-Albert, Rothesay, Sackville, Sainte-Anne-de-Kent, Sainte-Marie-de-Kent, St. Martins, Saint-Paul, Salmon Beach, Shannon, Shepody (Albert), Springfield, Stanley et Youngs Cove	22,00
41.	12	Bas-Caraquet, Bass River, Bathurst, Beresford, Black River (Northumberland), Boiestown, Browns Flat, Canobie, Cape Tormentine, Central Hampstead, Ford Bank, Gagetown (Queens), Gardner Creek, Grand Bay, Hampstead, Hewitt, Kouchibouguac, Mundleville, North Tetagouche, Petit-Rocher, Rexton, Richibucto, Richibucto-Village, Robertville, Rogersville, Saint-Ignace, Saint John, Saint-Joseph (Kent), Saint-Louis-de-Kent, St. Stephen, South Bay, South Tetagouche, Taymouth, Welsford, Westfield et Wickham	24,00
42.	13	Back Bay, Black River Bridge, Blacks Harbour, Burnsville, Campobello Island, Caraquet, Centre Napan, Chatham, Deer Island, Doaktown, Douglstown, Ferry Road, Grande-Anse, Loggieville, Maisonnette, Nelson-Miramichi, New Bandon (Gloucester), Newcastle, Paquetville, Pennfield, St. Andrews, Saint-George, Saint-Simon, Sheila et Stonehaven	26,00
43.	14	Baie-Sainte-Anne, Bonny River, Lagacéville, Lamèque, Maple Glen, Millerton, Miramichi, Neguac, New Jersey, Pokemouche, Rivière-du-Portage, Saint-Isidore, Sainte-Marie-sur-Mer, Saint-Raphaël-sur-Mer, Shippegan, Tabusintac et Tracadie	28,00
44.	15	Grand Manan Island	32,00
NOUVELLE-ÉCOSSE			

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
45.	7	Bedford, Dartmouth, Halifax, Lower Sackville et Woodside (Halifax)	14,00
46.	8	Hubbards, Middle Sackville, Mount Uniacke, Musquodoboit Harbour, Rawdon Hills, Seaforth et Upper Rawdon	16,00
47.	9	Ardoise, Blandford, Brooklyn, Burntcoat, Centre Burlington, Chester, Chester Basin, Densmores Mills, East River, Elderbank, Ellershouse, Elmsdale, Enfield, Falmouth, Gays River, Hantsport, Hardwood Lands, Hillsvale, Kennetcook, Lower Onslow, Mahone Bay, Meaghers Grant, Middle Musquodoboit, Milford, Milford Station, Mount Denson, Newport, Noël, Noël Road, North River (Colchester), Old Barns, St. Croix, Scotch Village, Shubenacadie, South Rawdon, Stewiacke, Truro, Upper Falmouth, Upper Kennetcook, West Gore, Windsor, Windsor Forks et Windsor Junction	18,00
48.	10	Avonport, Belmont, Blockhouse, Blue Rocks, Branch LaHave, Bridgewater, Brookfield, Cambridge (Kings), Canard, Canning, Centreville (Kings), Coldbrook, Debert, Farmington (Lunenburg), Gaspereau, Grand Pré, Great Village, Higginsville, Highland Village, Hortonville, Italy Cross, Kentville, Laconia, LaHave, Lapland, Londonderry Station, Lower Branch, Lower Canard, Lower Debert, Lunenburg, Maitland (Hants), Maplewood, Mass-town, Melanson, Middle Stewiacke, Mossman, Newcombville, New Germany, New Minas, New Ross, Newton Mills, Pembroke (Hants), Pine Grove, Port Williams, Princeport, Rose Bay, Salt Springs (Pictou), Second Peninsula, South Maitland, Starrs Point, Stirling Brook, Upper Canard, Upper Musquodoboit, Upper Stewiacke, Wallbrook, Waterloo, White Rock, Wileville et Wolfville	20,00
49.	11	Aldershot, Amherst, Aylesford, Barss Corners, Bass River, Berwick, Blomidon, Burlington, Conn Mills, Five Islands, Fort Lawrence, Glenmont, Grafton, Greenhill ou Green Hill (Pictou), Kingsport, Kingston, Lakeville, Londonderry, Malagash, Mill Village, Morristown (Kings), New Glasgow, North Alton (Kings), North Kingston, Parkdale (Lunenburg), Perceux, Pictou, Pleasant River, Pugwash, River John, Rockland (Kings), Ross Corner, Scotts Bay, Scotsburn, Sheffield Mills, South Berwick, South Brookfield, Springfield, Stellarton, Streets Ridge, Tatamagouche, Trenton, Upper Dyke Village, Wallace, Waterville, Wentworth Valley, West Branch River John, West River Station, West Wentworth, Weston et Woodville (Kings)	22,00
50.	12	Abercrombie, Addington Forks, Annapolis Royal, Athol, Bridgetown, Brierly Brook, Brooklyn (Queens), Caledonia (Queens), Churchville, Clarence, Collingwood Corner, Eureka, Fenwick, Forest Glade, Granville Centre, Granville Ferry, Hopewell, Hunts Point, James River, Jordan Falls, Lawrencetown (Annapolis), Linden, Little River (Cumberland), Liverpool, Lorneville, Maccan, Maitland Bridge, Margaretsville, Marshdale, Melvern Square, Merigomish, Middleboro, Middleton (Annapolis), Milton, Nappan, Nictaux, North Brookfield, Northport, Ohio (Antigonish), Oxford, Oxford Junction, Paradise, Parrsboro, Port Howe, River Philip, Rodney, Sable River, Sherbrooke, Shinimicas Bridge, Springhill, Springhill Junction, Summerville Centre, Sutherlands River, Torbrook, Tremont, Victoria Vale, Waterside, West Caledonia, West River et Wilmot	24,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
51.	13	Advocate Harbour, Afton, Afton Station, Antigonish, Antigonish Harbour, Antigonish Landing, Ashdale, Aspen, Barton, Bayfield, Bear River (Annapolis), Bear River (Digby), Brighton, Clementsvale, Clydesdale, Cornwallis, Digby, Fairmont (Antigonish), Frasers Grant, Frasers Mills, Gilbert Cove, Glen Road, Goshen (Guysborough), Granville Beach, Heatherton, Lakevale, Lanark, Lochaber, Lower South River, North Grant, Perotte, Pinevale, Pleasant Valley (Antigonish), Plympton, Pomquet, Port Bickerton, Port Hillford, Port Wade, Purlbrook, River Hebert, St. Andrews, Salt Springs (Antigonish), Shelburne, Southampton, South River Station, Sylvan Valley et Upper Clements	26,00
52.	14	Apple River, Boylston, Cape George, Carleton, Chebogue Point, Chegoggin, Chegoggin Point, Church Point, Cleveland, Concession, Corberrie, Country Harbour, Danvers, Frankville, Glenwood, Guysborough, Havre Boucher, Kingsville, Larry's River, Lincolnville, Little Brook, Lower West Pubnico, Meteghan, Meteghan River, Middle Country Harbour, Middle Manchester, Middle West Pubnico, Monastery, Mulgrave, New Harbour, New Tusket, Pembroke (Yarmouth), Port Hawkesbury, Pubnico, Riverdale, Roberts Island, Rockville, Salmon River (Digby), Saulnierville, Tracadie, Tusket, West Bay Road, Westport (Village), Weymouth et Yarmouth	28,00
53.	15	Arichat, Big Marsh (Antigonish), Black River, Brook Village, Canso, Glencœ (Inverness), Glendyer, Hebron, Isle Madame, Judique, L'Ardoise, Louisdale, Lower Wedgeport, Mabou, Orangedale, Petit-de-Grat Bridge, Port Hood, River Bourgeois, River Denys, Rocky Bay, St. Peter's, Seal Island (Yarmouth), Seal Island Ridge (Shelburne), Skye Glen, Strathlorne, West Arichat et Whycocomagh	30,00
54.	16	Baddeck, Big Bras d'Or, Chéticamp, East Bay, Englishtown, Framboise, Grand Étang, Inverness, Iona, Margaree, Margaree Forks, Margaree Harbour, Margaree Valley, St. Joseph du Moine et Upper Middle River	32,00
55.	17	Bras d'Or, Dutch Brook, Leitches Creek, Little Bras d'Or, Neils Harbour, New Haven, North Sydney, Point Edward, Sydney, Sydney Forks et Sydney Mines	34,00
56.	18	Breton Cove, Cape North, Glace Bay, Louisbourg, Marion Bridge, New Waterford, Port Morien et St. Margaret Village	36,00
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD			
57.	1	Toutes les destinations	29,10
TERRE-NEUVE et LABRADOR			
Île de Terre-Neuve			
58.	2	Bauline, Bell Island, Donovans (voir Paradise), Goulds, Long Pond, Manuels, Middle Cove, Mount Pearl, Paradise (district de Conception Bay), Portugal Cove, St. John's, St. Phillip's, Torbay et White Hills	53,10

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
59.	3	Port au Port et Stephenville	54,00
60.	4	Bay Bulls, Foxtrap, Harbour Main, Holyrood et Kelligrews	55,10
60.1	5	Saint-George's et West Bay Centre	56,00
61.	6	Conception Harbour, Ferryland, Makinsons et South River	57,10
62.	7	Cartyville, Corner Brook, Jeffrey's, Little Rapids, Lourdes, McKay's, Robinsons et St. David's	58,00
63.	8	Bareened, Bay Roberts, Clarke's Beach, Cupids, Dildo, Harricott, Hopeall, Spaniard's Bay et Whitbourne	59,10
64.	9	Cox's Cove, Curling, Highlands, Hughes Brook, Maidstone, Pynns Brook et South Branch	60,00
65.	10	Bellevue, Carbonear, Cavendish, Placentia et St. Mary's	61,10
66.	11	Codroy, Deer Lake, Doyles, Heatherton, McIver's, Nicholsville, Pasadena, Reidville et St. Andrew's	62,00
67.	12	Angels Cove, Badger, Baie Verte, Bay d'Espoir, Bishop's Falls, Bonavista, Botwood, Branch, Britannia, Buchans, Burgeo, Burin, Channel-Port aux Basques, Charleston, Clarenville, Conne River, Cormack, Daniel's Harbour, Eastport, Flower's Cove, Fogo Island, Fortune, Gambo, Gander, Garnish, Gaultois, Glenwood, Glovertown, Grand Bank, Grand Bruit, Grand Falls, Hant's Harbour, Harbour Breton, Harcourt, Howley, Jean de Baie, La Scie, Lethbridge, Lewisporte, Marystown, Milltown, Musgravetown, Norris Arm, Old Perlican, Point Lance, Point Leamington, Port Blandford, Porterville, Random Island, Rattling Brook, Robert's Arm, St. Alban's, St. Anthony, St. Lawrence, Shoal Harbour, South Brook, Springdale, Summerville, Sunnyside, Terra Nova, Terrenceville, Trepassey, Trinity, Trinity (Bonavista Bay District), Trinity (Trinity Bay District), Twillingate, Valleyfield, Wesleyville, Western Bay, Westport et Windsor	63,10
		Labrador	
68.	13	Toutes les destinations	63,10

NOTE: Les noms entre parenthèses qui suivent les noms des villes et des villages sont les noms de comtés de recensement fédéral où les villes et villages sont situés.

DORS/78-476, art. 1; DORS/80-846, art. 5; DORS/81-739, art. 1; DORS/82-43, art. 1; DORS/84-309, art. 1; DORS/84-678, art. 4; DORS/87-395, art. 1; DORS/89-521, art. 8; DORS/90-52, art. 1; DORS/92-727, art. 4; DORS/93-175, art. 2; DORS/94-43, art. 2; DORS/94-772, art. 2 à 8, 10 et 11; DORS/95-84, art. 1 et 2; DORS/95-234, art. 1 à 11; DORS/95-587, art. 1 à 4.

SCHEDULE II
(Subsections 6(1) and (2))

SHIPMENTS TO BRITISH COLUMBIA

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain
1.	1	Fort Nelson, Revelstoke	\$ 1.00
2.	3	Malakwa and Sicamous	3.00
3.	5	Armstrong, Chase, Cherryville, Dunster, Enderby, Grindrod, Kamloops, Knutsford, Lavington, Lumby, McBride, Monte Creek, Nelson Forks, Pritchard, Salmon Arm, Savona, Sorrento (Cariboo), Tappen, Valemount and Vernon	5.00
4.	6	Balfour, Boswell, Gray Creek, Harrop, Kaslo, Kootenay Bay, Nelson, Procter, Remac, Riondel, Salmo, Sanca, Taghum and Ymir	6.00
5.	7	Barrière, Darfield, Falkland, Giscome, Logan Lake, McLure, Oyama, Prince George, Red Rock, Salmon Valley, Stoner, Stump Lake, Westwold and Willow River	7.00
6.	8	Castlegar, Crescent Valley, Fruitvale, Genelle, Glade, Kelowna, Montrose, Nakusp, New Denver, Robson, Rossland, Shoreacres, Silverton, Slocan, Thrums, Trail, Vallican, Westbank, Winfield and Winlaw	8.00
7.	9	Ashcroft, Cache Creek, Douglas Lake, Lower Nicola, Merritt, Peachland, Quilchena, Summerland and Toad River	9.00
8.	10	Boston Bar, Clearwater, Hat Creek, Little Fort, Lytton, North Bend, Pavilion, Penticton, Spences Bridge and Vavenby	10.00
9.	11	70 Mile House, 86 Mile House, 100 Mile House, 150 Mile House, Abbotsford, Agassiz, Aldergrove, Alexandria, Applegrove, Australian, Beavercreek, Bridge Lake, Canim Lake, Chilliwack, Clearbrook, Cloverdale, Delta (Fraser Valley), Edgewood, Exeter, Fauquier, Flying U, Forest Grove, Fort Langley, Haney, Hixon, Horsefly, Kaleden, Lac la Hache, Langley, Langley Prairie, Lone Butte, Marguerite, Matsqui, McLeese Lake, Milner, Miocene, Mission City, Muncho Lake, Needles, Newton, Okanagan Falls, Onward, Pitt Meadows, Port Hammond, Quesnel, Rosedale, Sardis, Sheridan Lake, Soda Creek, South Fraser, Strathnaver, Surrey, Vancouver, White Rock, Williams Lake and Yarrow	11.00
10.	11	All other Fraser Valley destinations	11.00
11.	12	Big Bar Creek, Blackwater, Bouchie Lake, Bridesville, Buffalo Creek, Cawston, Chasm, Cinema, Clinton, Eagle Creek, Grand Forks, Greenwood, Hedley, Jesmond, Jura, Keremeos, Liard River, Lillooet, Midway, Narcosli Creek, Oliver, Osoyoos, Princeton, Riske Creek, Rock Creek, Springhouse, Vanderhoof and Westbridge	13.00

Item	Column I Area	Column II Destination	Column III Rate per Tonne for all Feed Grain
12.	13	Alkali Lake, Big Creek, Big Lake Ranch, Bowen Island, Brackendale, Britannia Beach, Burns Lake, Coalmont, Coal River, Danskin, Dog Creek, Endako, Fort Fraser, Fort St. James, François Lake, Fraser Lake (Village), Garibaldi Highlands, Grassy Plains, Hanceville, Hazelton, Houston, Kispiox, Lees Corner, Manning, Mount Currie, New Hazelton, Ootsa Lake, Pemberton, Smithers, South Hazelton, Squamish, Takysie Lake, Tatalrose, Telkwa, Tulameen, Wells and Whistler	15.00
13.	14	Alexis Creek, Fireside, Gang Ranch and Nazko	17.00
14.	15	Empire Valley Ranch	19.00
15.	16	Chilanko Forks, Lower Post and Redstone	21.00
16.	17	Kleena Kleene, Nemaiah Valley, Prince Rupert, Skeena Crossing, Tatla Lake, Tatlayoko Lake and Terrace	23.00
17.	19	Anahim Lake, Brentwood Bay, Cassiar, Cassidy, Chemainus, Cobble Hill, Colwood, Coombs, Cowichan, Cowichan Bay, Crofton, Dease Lake, Duncan, Earls Cove, Errington, Fulford Harbour, Gabriola Island, Galiano Island, Ganges, Garden Bay, Gibsons Landing, Irvines Landing, Jordan River, Kuper Island, Ladysmith, Lake Cowichan, Langdale, Langford, Lantzville, Lasqueti Island, Madeira Park, Mayne Island, Metchosin, Mill Bay, Milnes Landing, Nanaimo, Nanoose Bay, Nelson Island, Nimpo Lake, North Cowichan, Oak Bay, Parksville, Pender Island, Port Renfrew, Qualicum Beach, Roberts Creek, Saanich, Saanichton, Saltspring Island, Saturna, Saturna Island, Sechelt, Shawnigan, Shawnigan Lake, Sidney, Sooke, South Pender Island, South Wellington, Stewart, Thetis Island, Valdes Island and Victoria	27.00
18.	21	Alberni, Bob Guinn Lake, Bowser, Port Alberni, Stuie and Union Bay	31.00
19.	22	Bella Coola, Black Creek, Blubber Bay, Buckley Bay, Comox, Courtenay, Cumberland, Denman Island, Fanny Bay, Firvale, Gillies Bay, Hagensborg, Harwood Island, Hornby Island, Lazo, Little River, Lund, Merville, Miracle Beach, Powell River, Royston, Saratoga Beach, Savary Island and Vananda	33.00
20.	24	Big Bay, Campbell River, Granite Bay, Heriot Bay, Iskut, Narrows Inlet, Quadra Island, Quathiaski Cove, Redonda Island, Refuge Cove, Stuart Island, Ucluelet and Whaletown	37.00
21.	25	Blind Channel, Bute Inlet, Gold River, Hardwicke Island, Kelsey Bay, Maurelle Island, Phillips Arm, Port Neville, Rock Bay, Sayward (Village), Sonora Island, Thurlow Islands, Tofino and West Thurlow Island	39.00
22.	26	Alert Bay, Beaver Cove, Cracroft Islands, Kokish, Malcolm Island, Minstrel Island, Port McNeill, Sointula and Telegraph Cove	41.00

Item	Column I Area	Column II Destination	Column III Rate per Tonne for all Feed Grain
23.	27	Bear Cove, Bell Island, Broughton Island, Coal Harbour, Hardy Bay, Kingcome Inlet, Port Alice, Port Hardy, Simoom Sound and Sullivan Bay	43.00
24.	28	Bramham Island, Cape Scott, Cox Island, Holberg, Hope Island, Lanz Island, Nigei Island, San Josef and Winter Harbour	45.00
25.	36	Queen Charlotte Islands	60.00

SOR/80-846, s. 6; SOR/84-678, ss. 5, 6; SOR/86-1124, ss. 1, 2; SOR/89-521, s. 8; SOR/90-52, ss. 2(F), 3(F); SOR/92-727, s. 4; SOR/93-175, s. 2; SOR/94-43, s. 2; SOR/94-772, ss. 9, 12; SOR/95-234, s. 12.

ANNEXE II
(paragraphe 6(1) et (2))

EXPÉDITIONS DESTINÉES À LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

	Colonne I	Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales
1.	1	Fort Nelson et Revelstoke	1,00 \$
2.	3	Malakwa et Sicamous	3,00
3.	5	Armstrong, Chase, Cherryville, Dunster, Enderby, Grindrod, Kamloops, Knutsford, Lavington, Lumby, McBride, Monte Creek, Nelson Forks, Pritchard, Salmon Arm, Savona, Sorrento (Cariboo), Tappen, Valemount et Vernon	5,00
4.	6	Balfour, Boswell, Gray Creek, Harrop, Kaslo, Kootenay Bay, Nelson, Procter, Remac, Riondel, Salmo, Sanca, Taghum et Ymir	6,00
5.	7	Barrière, Darfield, Falkland, Giscome, Logan Lake, McLure, Oyama, Prince George, Red Rock, Salmon Valley, Stoner, Stump Lake, Westwold et Willow River	7,00
6.	8	Castlegar, Crescent Valley, Fruitvale, Genelle, Glade, Kelowna, Montrose, Nakusp, New Denver, Robson, Rossland, Shoreacres, Silverton, Slokan, Thrums, Trail, Vallican, Westbank, Winfield et Winlaw	8,00
7.	9	Ashcroft, Cache Creek, Douglas Lake, Lower Nicola, Merritt, Peachland, Quilchena, Summerland et Toad River	9,00
8.	10	Boston Bar, Clearwater, Hat Creek, Little Fort, Lytton, North Bend, Pavilion, Penticton, Spences Bridge et Vavenby	10,00
9.	11	70 Mile House, 86 Mile House, 100 Mile House, 150 Mile House, Abbotsford, Agassiz, Aldergrove, Alexandria, Applegrove, Australian, Beaverdell, Bridge Lake, Canim Lake, Chilliwack, Clearbrook, Cloverdale, Delta (Fraser Valley), Edgewood, Exeter, Fauquier, Flying U, Forest Grove, Fort Langley, Haney, Hixon, Horsefly, Kaleden, Lac la Hache, Langley, Langley Prairie, Lone Butte, Marguerite, Matsqui, McLeese Lake, Milner, Miocene, Mission City, Muncho Lake, Needles, Newton, Okanagan Falls, Onward, Pitt Meadows, Port Hammond, Quesnel, Rosedale, Sardis, Sheridan Lake, Soda Creek, South Fraser, Strathnaver, Surrey, Vancouver, White Rock, Williams Lake et Yarrow	11,00
10.	11	Toutes les autres destinations de Fraser Valley	11,00
11.	12	Big Bar Creek, Blackwater, Bouchie Lake, Bridesville, Buffalo Creek, Cawston, Chasm, Cinema, Clinton, Eagle Creek, Grand Forks, Greenwood, Hedley, Jesmond, Jura, Keremeos, Liard River, Lilloëet, Midway, Narcosli Creek, Oliver, Osoyoos, Princeton, Riske Creek, Rock Creek, Springhouse, Vanderhoof et Westbridge	13,00

Article	Colonne I Région	Colonne II Destination	Colonne III Taux par tonne métrique de céréales
12.	13	Alkali Lake, Big Creek, Big Lake Ranch, Bowen Island, Brackendale, Britannia Beach, Burns Lake, Coal River, Coalmont, Danskin, Dog Creek, Endako, Fort Fraser, Fort St. James, François Lake, Fraser Lake (Village), Garibaldi Highlands, Grassy Plains, Hanceville, Hazelton, Houston, Kispiox, Lees Corner, Manning, Mount Currie, New Hazelton, Ootsa Lake, Pemberton, Smithers, South Hazelton, Squamish, Takysie Lake, Tatalrose, Telkwa, Tulameen, Wells et Whistler	15,00
13.	14	Alexis Creek, Fireside, Gang Ranch et Nazko	17,00
14.	15	Empire Valley Ranch	19,00
15.	16	Chilanko Forks, Lower Post et Redstone	21,00
16.	17	Kleena Kleene, Nemaiah Valley, Prince Rupert, Skeena Crossing, Tatla Lake, Tatlayoko Lake et Terrace	23,00
17.	19	Anahim Lake, Brentwood Bay, Cassiar, Cassidy, Chemainus, Cobble Hill, Colwood, Coombs, Cowichan, Cowichan Bay, Crofton, Dease Lake, Duncan, Earls Cove, Errington, Fulford Harbour, Gabriola Island, Galiano Island, Ganges, Garden Bay, Gibsons Landing, Irvines Landing, Jordan River, Kuper Island, Ladysmith, Lake Cowichan, Langdale, Langford, Lantzville, Lasqueti Island, Madeira Park, Mayne Island, Metchosin, Mill Bay, Milnes Landing, Nanaimo, Nanoose Bay, Nelson Island, Nimpo Lake, North Cowichan, Oak Bay, Parksville, Pender Island, Port Renfrew, Qualicum Beach, Roberts Creek, Saanich, Saanichton, Saltspring Island, Saturna, Saturna Island, Sechelt, Shawnigan, Shawnigan Lake, Sidney, Sooke, South Pender Island, South Wellington, Stewart, Thetis Island, Valdes Island et Victoria	27,00
18.	21	Alberni, Bob Guinn Lake, Bowser, Port Alberni, Stuié et Union Bay	31,00
19.	22	Bella Coola, Black Creek, Blubber Bay, Buckley Bay, Comox, Courtenay, Cumberland, Denman Island, Fanny Bay, Firvale, Gillies Bay, Hagensborg, Harwood Island, Hornby Island, Lazo, Little River, Lund, Merville, Miracle Beach, Powell River, Royston, Saratoga Beach, Savary Island et Vananda	33,00
20.	24	Big Bay, Campbell River, Granite Bay, Heriot Bay, Iskut, Narrows Inlet, Quadra Island, Quathiaski Cove, Redonda Island, Refuge Cove, Stuart Island, Ucluelet et Whaletown	37,00
21.	25	Blind Channel, Bute Inlet, Gold River, Hardwicke Island, Kelsey Bay, Maurelle Island, Phillips Arm, Port Neville, Rock Bay, Sayward (Village), Sonora Island, Thurlow Islands, Tofino et West Thurlow Island	39,00
22.	26	Alert Bay, Beaver Cove, Cracraft Islands, Kokish, Malcolm Island, Minstrel Island, Port McNeill, Sointula et Telegraph Cove	41,00

	Colonne I	Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales
23.	27	Bear Cove, Bell Island, Broughton Island, Coal Harbour, Hardy Bay, Kingcome Inlet, Port Alice, Port Hardy, Simoom Sound et Sullivan Bay	43,00
24.	28	Bramham Island, Cape Scott, Cox Island, Holberg, Hope Island, Lanz Island, Nigei Island, San Josef et Winter Harbour	45,00
25.	36	Queen Charlotte Islands	60,00

DORS/80-846, art. 6; DORS/84-678, art. 5 et 6; DORS/86-1124, art. 1 et 2; DORS/89-521, art. 8; DORS/90-52, art. 2(F) et 3(F); DORS/92-727, art. 4; DORS/93-175, art. 2; DORS/94-43, art. 2; DORS/94-772, art. 9 et 12; DORS/95-234, art. 12.

SCHEDULE III
 (Subsections 6(1) and (2))

SHIPMENTS TO THE YUKON TERRITORY AND THE NORTHWEST TERRITORIES

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for All Feed Grain
1.	1	All destinations	\$60.00

SOR/80-846, s. 7; SOR/84-678, s. 7; SOR/89-521, s. 8; SOR/90-52, ss. 2(F), 3(F); SOR/92-727, s. 4; SOR/93-175, s. 2; SOR/94-43, s. 2.

ANNEXE III
(paragraphes 6(1) et (2))

EXPÉDITIONS DESTINÉES AU YUKON ET AUX TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales
1.	1	Toutes les destinations	60,00 \$

DORS/80-846, art. 7; DORS/84-678, art. 7; DORS/89-521, art. 8; DORS/90-52, art. 2(F) et 3(F); DORS/92-727, art. 4; DORS/93-175, art. 2; DORS/94-43, art. 2.

SCHEDULE IV
(Subsection 6(3))

PART I

SHIPMENTS OF FEED GRAIN OTHER THAN CORN

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
		NEW BRUNSWICK	
1.	13	Rivière-du-Portage, Saint-Isidore and Tracadie	\$23.40
		NOVA SCOTIA	
2.	8	Londonderry Station	14.40
3.	14	Little Bras d'Or	25.20
		NEWFOUNDLAND	
4.	9	Bellevue	53.19
5.	10	Little Rapids	54.00
6.	11	Pynns Brook	55.80

PART II

SHIPMENTS OF CORN

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for Corn
		NEW BRUNSWICK	
1.	13	Saint-Isidore and Tracadie	\$23.40

SOR/94-43, s. 2.

ANNEXE IV
(paragraphe 6(3))

PARTIE I

EXPÉDITIONS DE CÉRÉALES AUTRES QUE LE MAÏS

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
NOUVEAU-BRUNSWICK			
1.	13	Rivière-du-Portage, Saint-Isidore et Tracadie	23,40 \$
NOUVELLE-ÉCOSSE			
2.	8	Londonderry Station	14,40
3.	14	Little Bras d'Or	25,20
TERRE-NEUVE			
4.	9	Bellevue	53,19
5.	10	Little Rapids	54,00
6.	11	Pynns Brook	55,80

PARTIE II

EXPÉDITIONS DE MAÏS

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
NOUVEAU-BRUNSWICK			
1.	13	Saint-Isidore et Tracadie	23,40 \$

DORS/94-43, art. 2.

SCHEDULE V
(Subsection 6(4))

SHIPMENTS OF CORN

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate Per Tonne for Corn
		NEW BRUNSWICK	
1.	10	Midland (Kings)	\$18.00

SOR/94-772, s. 13.

ANNEXE V
(paragraphe 6(4))

EXPÉDITIONS DE MAÏS

Colo nne I	Colonne II Destination	Colonne III Taux par tonne métrique de maïs
---------------	---------------------------	------------------------------------------------------------

NOUVEAU-BRUNSWICK

1.	10 Midland (Kings)	18,00 \$
----	--------------------------	----------

DORS/94-772, art. 13.

SCHEDULE VI
(Subsection 6(5))

SHIPMENTS TO EASTERN CANADA

PART I

SHIPMENTS OF FEED GRAIN OTHER THAN CORN

	Column I	Column II	Column III
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
		NEWFOUNDLAND and LABRADOR	
		Newfoundland Island	
1.	1	Bauline, Long Pond, St. John's and White Hills	\$50.00
2.	2	Bay Bulls, Bell Island, Donovans, Foxtrap, Goulds, Kelligrews, Manuels, Middle Cove, Mount Pearl, Paradise (Conception Bay District), Port au Port, Portugal Cove, Stephenville, St. Phillip's and Torbay	52.00
3.	4	Conception Harbour, Harbour Main, Holyrood, St. George's and West Bay Centre	54.00
4.	5	Bareneed, Bay Roberts, Cartyville, Clarke's Beach, Corner Brook, Cupids, Ferryland, Little Rapids, Lourdes, Makinsons, McKay's, Robinsons, South River, Spaniard's Bay, St. David's and Whitbourne	56.00
5.	6	Carbonear, Cox's Cove, Curling, Dildo, Harricott, Highlands, Hopeall, Hughes Brook, Jeffrey's, Maidstone, Pynns Brook and South Branch	58.00
6.	8	Bellevue, Cavendish, Codroy, Deer Lake, Doyles, Heatherton, McIver's, Nicholville, Pasadena, Placentia, Reidville, St. Andrew's, St. Mary's, Trepassey and Western Bay	60.00
7.	9	Angels Cove, Burgeo, Channel-Port aux Basques, Clarenville, Cormack, Hant's Harbour, Old Perlican and Sunnyside	62.00
8.	10	Branch, Britannia, Charleston, Harcourt, Howley, Lethbridge, Musgravetown, Point Lance, Port Blandford, Random Island and Shoal Harbour	64.00
9.	11	Badger, Baie Verte, Bay d'Espoir, Bishop's Falls, Bonavista, Botwood, Buchans, Burin, Conne River, Daniel's Harbour, Eastport, Flower's Cove, Fogo Island, Fortune, Gambo, Gander, Garnish, Gaultois, Glenwood, Glovertown, Grand Bank, Grand Bruit, Grand Falls, Harbour Breton, Jean de Baie, La Scie, Lewisporte, Marystown, Milltown, Norris Arm, Point Leamington, Porterville, Rattling Brook, Robert's Arm, South Brook (Hollis Bay), Springdale, St. Alban's, St. Anthony, St. Lawrence, Summerville, Terra Nova, Terrenceville, Trinity, Trinity (Bonavista Bay District), Trinity (Trinity Bay District), Twillingate, Valleyfield, Wesleyville, Westport and Windsor	65.00

Item	Column I Area	Column II Destination	Column III Rate per Tonne for all Feed Grain other than Corn
		Labrador	
10.	12	All destinations	65.00

PART II
SHIPMENTS OF CORN

Item	Column I Area	Column II Destination	Column III Rate per Tonne for Corn
		NEWFOUNDLAND and LABRADOR	
		Newfoundland Island	
1.	2	Bauline, Donovans, Long Pond, Middle Cove, Mount Pearl, Port au Port, Stephenville, St. John's, Torbay and White Hills	\$50.00
2.	3	Bay Bulls, Bell Island, Foxtrap, Goulds, Kelligrews, Manuels, Paradise (Conception Bay District), Portugal Cove, St. George's, St. Phillip's and West Bay Centre	52.00
3.	4	Cartyville, Conception Harbour, Corner Brook, Harbour Main, Holyrood, Little Rapids, Lourdes, McKay's, Robinsons and St. David's	54.00
4.	6	Bareneed, Bay Roberts, Clarke's Beach, Cox's Cove, Cupids, Curling, Dildo, Ferryland, Highlands, Hughes Brook, Jeffrey's, Maidstone, Makinsons, Pynns Brook, South River, Spaniard's Bay and Whitbourne	56.00
5.	7	Bellevue, Carbonear, Codroy, Deer Lake, Doyles, Harricott, Heatherton, Hopeall, McIver's, Nicholville, Pasadena, Reidville, South Branch and St. Andrew's	58.00
6.	8	Burgeo, Cavendish, Channel-Port aux Basques, Cormack, Placentia, St. Mary's, Trepassey and Western Bay	60.00
7.	9	Angels Cove, Clarenville, Hant's Harbour, Howley, Old Perlican, Shoal Harbour and Sunnyside	62.00
8.	10	Branch, Britannia, Charleston, Harcourt, Lethbridge, Musgravetown, Point Lance, Port Blandford and Random Island	64.00

C.R.C., c. 1027 — August 8, 2011

Column I	Column II	Column III	
Item	Area	Destination	Rate per Tonne for Corn
9.	11	Badger, Baie Verte, Bay d'Espoir, Bishop's Falls, Bonavista, Botwood, Buchans, Burin, Conne River, Daniel's Harbour, Eastport, Flower's Cove, Fogo Island, Fortune, Gambo, Gander, Garnish, Gaultois, Glenwood, Glovertown, Grand Bank, Grand Bruit, Grand Falls, Harbour Breton, Jean de Baie, La Scie, Lewisporte, Marystown, Milltown, Norris Arm, Point Leamington, Porterville, Rattling Brook, Robert's Arm, South Brook (Hollis Bay), Springdale, St. Alban's, St. Anthony, St. Lawrence, Summerville, Terra Nova, Terrenceville, Trinity, Trinity (Bonavista Bay District), Trinity (Trinity Bay District), Twillingate, Valleyfield, Wesleyville, Westport and Windsor	65.00
		Labrador	
10.	12	All destinations	65.00

NOTE: Names shown in brackets after cities and villages are the names of the Federal Census counties where those cities and villages are located.

SOR/95-464, s. 2; SOR/95-587, ss. 5 to 10.

ANNEXE VI
(paragraphe 6(5))

EXPÉDITIONS DESTINÉES À L'EST DU CANADA

PARTIE I

EXPÉDITIONS DE CÉRÉALES AUTRES QUE LE MAÏS

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de céréales autres que le maïs
TERRE-NEUVE et LABRADOR			
Île de Terre-Neuve			
1.	1	Bauline, Long Pond, St. John's et White Hills	50,00 \$
2.	2	Bay Bulls, Bell Island, Donovans, Foxtrap, Goulds, Kelligrews, Manuels, Middle Cove, Mount Pearl, Paradise (district de Conception Bay), Port au Port, Portugal Cove, Stephenville, St. Phillip's et Torbay	52,00
3.	4	Conception Harbour, Harbour Main, Holyrood, St. George's et West Bay Centre	54,00
4.	5	Bareneed, Bay Roberts, Cartyville, Clarke's Beach, Corner Brook, Cupids, Ferryland, Little Rapids, Lourdes, Makinsons, McKay's, Robinsons, South River, Spaniard's Bay, St. David's et Whitbourne	56,00
5.	6	Carbonear, Cox's Cove, Curling, Dildo, Harricott, Highlands, Hopeall, Hughes Brook, Jeffrey's, Maidstone, Pynns Brook et South Branch	58,00
6.	8	Bellevue, Cavendish, Codroy, Deer Lake, Doyles, Heatherton, McIver's, Nicholville, Pasadena, Placentia, Reidville, St. Andrew's, St. Mary's, Trepassey et Western Bay	60,00
7.	9	Angels Cove, Burgeo, Channel-Port aux Basques, Clarenville, Cormack, Hant's Harbour, Old Perlican et Sunnyside	62,00
8.	10	Branch, Britannia, Charleston, Harcourt, Howley, Lethbridge, Musgravetown, Point Lance, Port Blandford, Random Island et Shoal Harbour	64,00
9.	11	Badger, Baie Verte, Bay d'Espoir, Bishop's Falls, Bonavista, Botwood, Buchans, Burin, Conne River, Daniel's Harbour, Eastport, Flower's Cove, Fogo Island, Fortune, Gambo, Gander, Garnish, Gaultois, Glenwood, Glovertown, Grand Bank, Grand Bruit, Grand Falls, Harbour Breton, Jean de Baie, La Scie, Lewisporte, Marystown, Milltown, Norris Arm, Point Leamington, Porterville, Rattling Brook, Robert's Arm, South Brook (Hollis Bay), Springdale, St. Alban's, St. Anthony, St. Lawrence, Summerville, Terra Nova, Terrenceville, Trinity, Trinity (district de Bonavista Bay), Trinity (district de Trinity Bay), Twillingate, Valleyfield, Wesleyville, Westport et Windsor	65,00

Colonne I	Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination
		Labrador
10.	12	Toutes les destinations
		65,00

PARTIE II
EXPÉDITIONS DE MAÏS

Colonne I	Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination
		TERRE-NEUVE et LABRADOR
		Île de Terre-Neuve
1.	2	Bauline, Donovans, Long Pond, Middle Cove, Mount Pearl, Port au Port, Stephenville, St. John's, Torbay et White Hills
		50,00 \$
2.	3	Bay Bulls, Bell Island, Foxtrap, Goulds, Kelligrews, Manuels, Paradise (district de Conception Bay), Portugal Cove, St. George's, St. Phillip's et West Bay Centre
		52,00
3.	4	Cartyville, Conception Harbour, Corner Brook, Harbour Main, Holyrood, Little Rapids, Lourdes, McKay's, Robinsons et St. David's
		54,00
4.	6	Bareneed, Bay Roberts, Clarke's Beach, Cox's Cove, Cupids, Curling, Dildo, Ferryland, Highlands, Hughes Brook, Jeffrey's, Maidstone, Makinsons, Pynns Brook, South River, Spaniard's Bay et Whitbourne
		56,00
5.	7	Bellevue, Carbonear, Codroy, Deer Lake, Doyles, Harricott, Heatherton, Hopeall, McIver's, Nicholville, Pasadena, Reidville, South Branch et St. Andrew's
		58,00
6.	8	Burgeo, Cavendish, Channel-Port aux Basques, Cormack, Placentia, St. Mary's, Trepassey et Western Bay
		60,00
7.	9	Angels Cove, Clarenville, Hant's Harbour, Howley, Old Perlican, Shoal Harbour et Sunnyside
		62,00
8.	10	Branch, Britannia, Charleston, Harcourt, Lethbridge, Musgravetown, Point Lance, Port Blandford et Random Island
		64,00

Colonne I		Colonne II	Colonne III
Article	Région	Destination	Taux par tonne métrique de maïs
9.	11	Badger, Baie Verte, Bay d'Espoir, Bishop's Falls, Bonavista, Botwood, Buchans, Burin, Conne River, Daniel's Harbour, Eastport, Flower's Cove, Fogo Island, Fortune, Gambo, Gander, Garnish, Gaultois, Glenwood, Glovertown, Grand Bank, Grand Bruit, Grand Falls, Harbour Breton, Jean de Baie, La Scie, Lewisporte, Marystown, Milltown, Norris Arm, Point Leamington, Porterville, Rattling Brook, Robert's Arm, South Brook (Hollis Bay), Springdale, St. Alban's, St. Anthony, St. Lawrence, Summerville, Terra Nova, Terrenceville, Trinity, Trinity (district de Bonavista Bay), Trinity (district de Trinity Bay), Twillingate, Valleyfield, Wesleyville, Westport et Windsor	65,00
		Labrador	
10.	12	Toutes les destinations	65,00

NOTE: Les noms entre parenthèses qui suivent les noms des villes et des villages sont les noms de comtés de recensement fédéral où les villes et villages sont situés.

DORS/95-464, art. 2; DORS/95-587, art. 5 à 10.